République Algérienne Démocratique et Populaire

Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

Université Mohamed Seddik Ben Yahia, Jijel



Faculté des lettres et des langues

Département de lettres et de langue française

N° de série :

N° d'ordre:

Mémoire présenté en vue de l'obtention du diplôme de Master

Option: Sciences du langage

Intitulé

Analyse de la néologie dans les commentaires sur Facebook :

Cas des étudiants de français (3ème année de licence, M1, M2) de l'université de Jijel.

Membres du jury

- Président : SISSAOUI Abdelaziz- Rapporteur : ASSILA Wided- Examinateur : SIFFOUR Amine

Présenté par

- ➤ BOUKHERROUBA Rania
- > CHALAL Asma

Remerciements

Hous tenons tout d'abord à remercier le Bon ALLAH le tout puissant qui nous a donné la force, la patience, le courage pour établir ce modeste travail.

Cous tenons tous spécialement à remercier notre directrice, madame Assila Wided pour ses orientations, son aide. Quelle trouve ici l'expression de notre profonde gratitude.

Hous demandons aux honorables membres du jury leur indulgence à l'égard de ce mémoire que nous présentons et nous les remercions des efforts qu'ils auront fournis à le lire et l'évaluer.

Os remerciements vont à tous nos enseignants du primaire jusqu'à l'université.

Mes plus grands remerciements vont à monsieur RADJEH ABD ELOUAHAB.

Enfin, nous voulons remercier nos chères amies pour leurs encouragements, et tous ceux qui nous aidées de près ou de loin pour la réalisation de ce mémoire

A tous merci beaucoup.

Dédicace

Louange à Ællah

Pour commencer, je tiens tout particulièrement à dédier ce modeste travail à mon grand-père C.SALEH, ma grand-mère, mes chères parents C.BRAHIM, ALLIOUCHE. N qui m'ont toujours soutenue et encouragée malgré les haut et les bas sachant que quoi que je fasse, je n'arriverai jamais à leur rendre ne serait-ce qu'une goutte des océans d'amour et de bonheur qu'ils m'ont donnés durant toutes mes année d'études... Merci infiniment.

Spécial dédicace aussi à ma sœur SANA, mes frères MOUAD, SALAH EDDINE, TAKI EDDINE, MOUHAMED, mon oncle C.SAID et sa femme, leurs enfants Randa, Ferdousse, Seif Eddine, Ishak, Amine, Soudjoud, et à toute la grande famille.

Je dédie aussi ce travail :

A toutes mes amies.

A tous mes enseignants, du primaire jusqu'à l'université.

A tous ceux qui ont contribué de près ou de loin et qui ont été d'un grand soutien.

En fin, à toutes les personnes que j'aime et qui m'aiment.

« Cy Allah préserve tous ceux que j'ai cités. Je leur souhaite bonne santé, réussite et prospérité.»

Chalal Æsma

Dédicace

Je dédie ce travail qui n'aura jamais pu voir le jour sans le soutien indéfectible et sans limite de mes parents : maman (ma force, mon idole, la personne la plus drôle, attentionnée, généreuse dotée d'un cœur plein de bonté, d'amour, de tendresse..) et mon père qui ne cesse de me donner avec amour le nécessaire pour que je puisse arriver à ce que je suis aujourd'hui.

Je dédie aussi ce travail à :

- Mes 2 frères Ahmed et Abdou.
- Mes sœurs Sihem, Rima, et spécialement Asma
- Mes oncles RIAD, SAID, AMAR... Mes tantes SOUMIA, NADIA, HASSINA, FELLA, NASSIMA.
- Amon cher AYMEN qui m'a aidé et supporté dans les moments difficiles
- Mes amis :Samia, Sarah, Maroua, Ines, Rayda, Mouna, Amina, Radja, Hadjer, Boutheyna, Roukia, Imen,Rym, Rania, Selma, Asma,fairouz, Bouchra,Soumia, Houda, Fatima,Amira, Naila, Halima, Samira,Serhane, Mouhamed, Yesser, Sif, Walid, chems-Eddine, AbderRouaf, Sofiane,Adem, Samir, Ihassen.

Boukherrouba Rania

«Hier la langue était l'apanage des poètes .Aujourd'hui ce sont les jeunes qui la recréent et trouvent de nouveaux mots, de nouvelles constructions de verbe...bénéfiques pour la vie du français. »¹

Henriette WALTER

¹: Cité dans ABDELHAMID.N, 2009 : page 28.

Les références bibliographiques :

Ouvrages:

Alise LEHMANN, Françoise MARTIN-BERTHET: Introduction à la lexicologie (Sémantique et morphologie), France, ARMAND COLIN, aout

Emile Benveniste, Problèmes de linguistique générale2, édition Guallimard, 2005.

Henri BOYER, Introduction à la sociolinguistique, Dunod, Paris, 2001.

Jean –François SABLLAYROLES, la néologie en français contemporain : examen du concept et analyse de productions néologique récentes, Paris, champion, 2000.

Louise MOREAU Marie, Sociolinguistique « concepts de base », éd MADRDAGA, 1997.

Louis jean CALVET, La sociolinguistique - QUE SAIS-JE?, Presses Universitaires, France, 1993.

Articles:

Théorie du néologisme communication de M. Louis Guilbert (Paris-Nanterre) au XXIV congré de l'association le 24 juillet 1972. Disponible sur le site, http://www.persee.fr. Consulté le 03/04/2019

Emprunt en Français contemporain ; étude linguistique et statistique à partir de la plateforme néoveille. Disponible sur: http://www.persee.fr. Consulté le 03/03/2019

Jean François Sablayrolles, article magasine, science humaines Mars 2013, disponible sur: https://www.scienceshumaines.com/le-langage-en-12-

questions_fr_490.htm consulté le 10/02/2019

ANIS JACQUE, 2008, la communication électronique scripturale et forme langagière, en ligne, URL : rhrt.edel.univ-poitiers_fr/document .PHP ? id =547 consulté le 26/01/2019

Dictionnaires:

Dictionnaire de linguistique et des sciences de langage Jean Dubois, Larousse-Bordas, Paris 2002.

Le petit Larousse illustré2014, édition Larousse, 2014.

Dictionnaire de linguistique et des sciences de langage Jean Dubois, Larousse-Bordas, Paris, 2012.

Thèse de doctorat :

BOUZIDI Boubaker, *Néologie et Néologismes de forme*, Université Farhat Abbas-SETIF, 2010.

Mémoires de magistère :

ABDELHAMID.N, le parles des jeunes et son impact sur es échanges langagiers en classe de langue. Cas des étudiants de L.M.D Français de l'Université de Batna, 2008/2009.

MAMMERI. S, L'impact du parler des jeunes sur la langue française : « cas des textes de rap de Diams», Université de Batna. 2009/2010.

Mémoires de master :

ISSAADI. K, la créativité lexicale chez les jeunes algériens sur les réseaux sociaux. Cas des commentaires et conversations sur facebook, université de Bejaia, 2015.

Revue:

Benazzouz Nadjiba, « le français en Algérie : créativité lexicale et identité culturelle,2010 », http://fll.univbiskra.dz/images/pdf revue/pdf revue 06/benazzouz%20nadji ba.pdf consulté le 28/01/2019 / 10/02/2019

Sites web:

https://www.modele-lettre-gratuit.com/auteurs/frederic-dard/citations/neologisme-langue-besoins-7450.html /consulté le 09/01/2019

CNRTL http://www.cnrtl.fr/etymologie/néologie consulté le 03/02/2019

https://www.universalis.fr/encyclopedie/france-arts-et-culture-la-langue-française/. consulté le 04/02/2019

http://ressocdangers.canalblog.com/archives/2014/11/17/30977430.html consulté le 03/01/2019 http://dico.studiovitamine.com/definition,141,fr/facebook,375,fr.html?id=280 consulté le 06/02/2019

http://www.langue-fr.net/Victor-Hugo-une-langue-ne-se-fixe-pas consulté le 03/01/2019

www.home uni-obsrabruccks.ds/bschwisc/archive/néologie-htm#_top consulté le 20/04/2019

 $\underline{\text{http://www.dlls.univr.it/documenti/occurrenzalns/matdid/matdid346853.doc}} \ consult\'e \ le \ 02/05/2019$

http://fr.wikipedia.org/wiki/blog. Consulté le 26/01/2019

Les commentaires collectés des groups sur facebook des étudiants de la troisième année licence :

- 1) Aa hadik lhidjabiste nn!!!!!!!!!! N3refha visagement jat kratna1e séance w raht
- 2) chui à la maison, g r1 compris
- 3) waaaaa3, cnx t3ayi, be3toli prv.
- 4) bnjr..! cmtcv? ... stp qlq'1 ymadli prgrm taa rttrpg psk je peu po arrivé ojourd'8 et merci.
- 5) loool... gl 1 f psyco.
- 6) stp, g pa trouvé cahier de ling, li yelkah contacte moié merci.
- 7) hadouk les notes inchoufable wallah!...
- 8) Mrcc bcp ma puce.
- 9) slm , mi collègues , cé votre déléguée Amani , 7abit nkolkomn'aura pas cr dm1 avec mr .chekireb Ciaooo!
- 10) nous vendredisons.
- 11) mettez le contrôle dans le blacklister.
- 12) oui, c'est une personne BOBO.
- 13) Chuii nouveau ici, g auc1e idée.
- 14) je m'hospitalise mn9derch nji.
- 15) sarah, kiydiro les listes bipili na mnjich.

Les commentaires collectés des groups sur facebook des étudiants de la première année master :

- 1) pndt 7vacance g nekkaze trop hihihihi.
- 2) On é ts avec le dégagisme de c robbers.
- 3) Ooh yeah di millions vendredissent à la cap.
- 4) esk vs avez remarqué ke l'univ est pleine 2 hitistes.
- 5) D'après ce ke je vois dns ce bled & de 7 manière je v bourir khkhkh.
- 6) oui bro tkt lol.
- 7) mes friendi9a'i je galère, je vais passer le ratt et j'ai forget tous.
- 8) Hélas c le rttrpg ki nous bip, bon courage frr.
- 9) Nichenement juste.
- 10) chui pa trp verniste.
- 11) le cachirisme rah dair le buzz dans notre dép yaw prrrrr.
- 12) j'ai la fechlesse o reins kon j'entends le fameux exmn.
- 13) Nous sommes anticachirisme nous sommes les dégageurs des ces cadavres cachiristes, gardez votre détermination les guerriers, RIP.
- 14) Grrr l'année va se refaire impohal d'arriver à la gare de chemin de fer cette année trptrd.
- 15) Blablabla pas un rôle accessoire blablabla chui superculinairiste.

Les commentaires collectés des groups sur facebook des étudiants de la deuxième année master :

- 1) likez et partagez svp.
- 2) OMG g eu des notes inchoufable.
- 3) c quoi ce regardage de ce matin mlle.
- 4) et cmm d'hab la moudjahida intellectuelle Bouhired était présente ce vendredi.
- 5) 7^{eme} vendredisme pour le dégagisme de la mafiocratie et de la médiocratie.
- 6) l'univ est devenu de +en + peopolitique.
- 7) les barchalonistes dites ciao à la C1.
- 8) voilà les abattoirs ou on enseigne pauvre école algnn.
- 9) Chedtni la fechlesse ki choft sujet
- 10) Hadouk les notes inchoufable
- 11) Dégoutage f la séance ta3ha.
- 12) Kiffer vraiment, bonne idée
- 13) Aaah, non! c'est impohale tkoun la note ta3i ...
- 14) Trop belle b style swag.
- 15) Texter-moi si tu peux.

Introduction Générale

Première Partie Cadrage Théorique

Chapitre I Autour du Concept de la Néologie

Chapitre II

La Communication Electronique et le Parler des Jeunes

Deuxième Partie Analyse des Néologismes dans les Commentaires

Chapitre I Présentation du Public, Corpus et la Grille d'analyses

Chapitre II Analyse quantiqualitative des commentaires

Conclusion Générale

La Bibliographie

La Table des Matières

Introduction Générale	12
Première Partie : Cadrage Théorique	16
Chapitre I : Autour du Concept de la Néologie	17
1. La lexicologie	18
2. Néologie et Néologisme.	19
3. Le contexte historique et étymologique	20
4. Néologie et société	21
5. La créativité lexicale.	22
6. Cause de la création des néologismes.	22
6-1.Comment naissent les mots nouveaux	22
6-2. Cause de l'apparition des néologismes.	23
7. Formation des néologismes	24
7-1. Les matrices Internes.	24
7-1-1.Morpho- sémantique.	24
7-1-1-1 La composition.	24
7-1-1-2 L'affixation.	24
7-1-1-2-1 Préfixation.	24
7-1-1-2-2 Suffixation.	25
7-1-1-2-3 Dérivation inverse.	25
7-1-1-2-4 Dérivation parasynthétique	25
7-1-1-2-5 Dérivation tirée d'un nom propre	25
7-1-1-3 Imitation et déformation (phonétique/ graphie)	25
7-1-1-3-1 Onomatopée.	25
7-1-1-3-2 Fausse coupe et jeu phonique.	26
7-1-1-3-3 Le verlan	26
7-1-2 Syntaxico-sémantique	26

	2.Métonymie
7-1-3	Morphologique
7-1-	3-1 Sigle
7-1-	3-2 Troncation.
7-1-	3-3 L'abréviation.
7-1-	3-4 L'acronyme
7-1-	4 Pragmatico-sémantique
7-1-	4-1 Détournement
7-2	Les matrices externes.
7-2-	1L'emprunt
7.2.2	2. Tableau des procédés des formations
1.	Les différents types de la communication électronique
1-1	Le courrier électronique.
1-1 1-2	Le courrier électronique
1-1 1-2 1-3	Le courrier électronique. Les forums de discussion. Les blogs.
1-1 1-2 1-3	Le courrier électronique
1-1 1-2 1-3 1-4	Le courrier électronique. Les forums de discussion. Les blogs. Le chat. Quelle domination pour cette nouvelle forme d'écriture ?
1-1 1-2 1-3 1-4 2.	Le courrier électronique. Les forums de discussion. Les blogs. Le chat. Quelle domination pour cette nouvelle forme d'écriture ? Caractéristiques de l'écriture électronique.
1-1 1-2 1-3 1-4 2. 2.1 3.	Les forums de discussion. Les blogs. Le chat. Quelle domination pour cette nouvelle forme d'écriture ? Caractéristiques de l'écriture électronique. Le réseau social.
1-1 1-2 1-3 1-4 2. 2.1 3.	Les différents types de la communication électronique. Le courrier électronique. Les forums de discussion. Les blogs. Le chat. Quelle domination pour cette nouvelle forme d'écriture? Caractéristiques de l'écriture électronique. Le réseau social. Le réseau social Facebook. Les caractéristiques et fonctionnements de Facebook.

1. La présentation du public	
2. La présentation du corpus.	
3. La grille d'analyse	
Chapitre II: Analyse quanti-qualitative des commentaires	•
1. Analyse quanti- qualitative	
1.1.Analyse qualitative.	
1-1-1 Analyse des données de la troisième année licence de français	
1-1-2 Analyse des données de la première année master de français	
1-1-3 Analyse des données de la deuxième année master de français	
1.2. Analyse quantitative	
1.2-1 Taux des procédés dans les commentaires de troisième année licence de	
français	
1.2-2 Présentation graphique des résultats	
1-2-3 Résultats de l'analyse de la troisième année licence de français	
1-2-4 Taux des procédés dans les commentaires de première année master de	
français	
1-2-5 Présentation graphique des résultats	•
1-2-6 Résultats de l'analyse de la première année master de français	. •
1-2-7Taux des procédés dans les commentaires de deuxième année master de	
français	
1-2-8 Présentation graphique des résultats	. •
1-2-9 Résultats de l'analyse de la deuxième année master de français	
2-Etude comparative des trois niveaux étudies	
Conclusion Générale	· •
LA BIBLIOGRAPHIE	
ANNEXE	
RESUME	
ملخص	
ABSTARCT	

INTRODUCTION GENERALE:

La langue a besoin de temps à autre de sortir de son cadre normatif pour céder la place à d'autre création langagière. L'histoire des langues montre depuis longtemps qu'aucune règle n'est fixée à jamais. C'est ce que Hugo a confirmé « [...] la lange n'est point fixée et ne se fixera point. Une langue ne se fixe pas [...]. Toute époque a ses idées propres, il faut qu'elle ait aussi les mots propres à ces idées. Les langues sont comme la mer, elles oscillent sans cesse »¹ (VICTOR HUGO, préface de Cromwell), elle est faite pour être rééditée et évoluée en fonction du besoin de la communication. Donc la langue est considérée comme étant un moyen de communication qui assure le contact en faisant appel aux différents parlers dans des situations de communication particulières; ce qui nous renforce à dire que la langue est bel et bien un reflet de la société est à l'origine de son développement et de son évolution.

L'exemple le plus pertinent est ce qui s'est passé dernièrement en Algérie. De nouveaux mot sont utilisés lors des manifestations comme : vendredir, dégagisme, cachiriste.

De nos jours les jeunes sont des membres sociaux si actifs et très productifs, en quête d'affirmer leurs identités personnelles. Ils sont des éléments dynamiques dans le développement et le renouvèlement des langues, en relançant un progrès dans la production langagière par le bais des fameux réseaux sociaux. Donc c'est grâce aux nouvelles technologies et les moyens de communication que les jeunes manifestent une certaine liberté d'expression pour imposer leur personnalité et se démarquent de celle des adultes. Ils s'opposent au niveau des normes linguistiques et inventent des normes propres à eux. Ces normes-là ont contribué directement et principalement à la création des mots spécifiques et nouveaux au moyen par exemple de dérivation que ce soit par préfixation, suffixation, inverse ou même parasynthétique, de mots tronqués, verlanisés aussi des mots composés etc....

Différents spécialistes et linguistes étudié autour de la notion de néologie ou néologisme et il n'y a pas un accord clair sur une définition précise. Ils étaient d'abord employés de façon péjorative avant que ces termes évoluent vers une

¹http://www.langue-fr.net/Victor-Hugo-une-langue-ne-se-fixe-pas consulté le 03/01/2019

valeur plus méliorative, mais restent toujours des notions vagues ; Il n'est pas facile de les décrire avec précision.

Des recherches ont été élaborées par Jean-François Sablayrolles qui affirme le fait qu'on peut discuter la néologie de différents points de vue selon lesquels on se place et donc il n'y a pas une définition précise :

La néologie n'est sans doute pas un concept discret, mais comporte plutôt différents degrés sur une échelle. Cette conception large et scalaire de la néologie explique la variabilité de jugement au des néologismes et la présence dans le corpus d'éléments qui ne seraient pas spontanément et unanimement considérés comme des néologismes.

Donc ceci dit que la néologie est un moyen de d'évolution qui concerne la langue. Et la création de nouveaux mots est devenue une nécessité chez les jeunes voire une priorité. Les règles de créations lexicales ne sont pas des normes ou des règles fixées, et les procédés de formation ne sont pas des sciences dures ou bien exactes. Chaque personne s'approprie ces règles et les utilise à sa manière, le but étant de gagner du temps et de transmettre le message.

Le phénomène linguistique de néologie a une forte présence sur Facebook surtout chez les étudiants, et pour nous, c'est une source de motivation qui nous incite à étudier de près ce phénomène linguistique qui rend la langue particulière tout en essayant de mettre la lumières sur les procédés et les facteurs qui la rendent si particulière.

Le choix de ce phénomène se justifie par la curiosité de découvrir et l'envie d'expliquer certains emplois linguistique, que ce soit sur le plan d'usage ou bien de l'orthographe.

Notre objectif est d'étudier les procédés de formation des néologismes afin de comprendre le fonctionnement de leur mécanisme. Nous voulons également préciser les procédés les plus employés dans la communication estudiantine sur face book.

_

¹ Sablayrolles Jean –François, « la néologie en français contemporain : examen du concept et analyse de productions néologique récentes », Paris, champion, 2000, p 13.

La néologie se caractérise par une forte créativité langagière qui sort de l'ordinaire en changeant toutes les règles de la langue normée parce que cette dernière n'est pas une entité figée et fixée. Dans ce travail de recherche, notre problématique s'articule autour d'une question principale et une question secondaire :

- Comment sont formées les nouvelles unités lexicales (néologismes) sur Facebook, et quels sont les procédés de leur formation ?
- Ces néologismes inventés par les jeunes facilitent-ils la communication ?

A partir des questions posées précédemment dans la problématique, nous suggérons les hypothèses suivantes :

-les nouveaux mots définissent des réalités nouvelles c'est-à-dire les néologismes répondent à des besoins de communication.

-Cette nouvelle adaptation de la langue constitue un moyen de communication efficace et rapide.

Notre travail se subdivise en deux parties, chacune d'elle contient deux chapitres.

La première partie est de nature théorique, elle est consacrée à la présentation des concepts théoriques de base pour notre recherche. Le premier chapitre de cette partie sera principalement axé sur la lexicologie, la néologie et le néologisme et leurs procédés de formation.

Le deuxième chapitre sera consacré aux différents types de la communication électronique, aux nouvelles formes d'écriture et leurs caractéristiques, aux réseaux sociaux de manière générale et au Facebook en particulier vu que c'est notre terrain de recherche.

La deuxième partie de notre travail est la partie pratique. Le premier chapitre de cette deuxième partie consacré à la présentation du public sur lequel nous avons travaillé, à la présentation du corpus et de la grille d'analyse. Nous avons terminé ce chapitre avec une d'analyse bien claire.

Le deuxième chapitre sera consacré à une double analyse des néologismes constituant notre corpus. La première est qualitative alors que la deuxième est quantitative.

L'analyse qualitative nous permettra de relever les différents néologismes aux niveaux des messages constituant notre corpus, et de les étudier en fonction de leurs procédés de formation.

L'analyse quantitative nous permettra de comparer d'une part les taux e parution des différents néologismes et d'autre part de préciser les procédés de formation les plus o moins fréquents.

Une langue n'est pas une entité figée, elle évolue et bouge tout le temps. Cette évolution permet de transformer son lexique pour des raisons de renommer et designer des réalités nouvelles, donc la langue crée et accepte des mots nouveaux qu'on appelle néologismes. Qu'est-ce que le néologisme ? Quelles sont les causes de sa parution ? Et comment est-il formé ? C'est ce que nous allons voir dans ce chapitre.

1. La lexicologie :

La lexicologie a pour objet de recenser de nouveaux mots qui composent le lexique, et de déterminer les relations entre ces mots. En effet, elle est un domaine trop vaste et que nous n'arrivons pas à le comprendre qu'au niveau de ses deux parties principales qui sont la Sémantique lexicale et la morphologie lexicale .Nous discutons au premier lieu la sémantique lexicale qui s'intéresse à une étude profonde du sens des unités lexicales, elle sert également à analyser les rapports entre les sens des mots qu'ils entretiennent entre eux même « la sémantique lexicale a pour objet l'étude du sens des unités lexicale. Elle se sert des concepts liés au signe, hérités souvent de la philosophie. »¹

Tandis que « la morphologie lexicale a d'abord été diachronique : elle a cherché à expliquer la forme des mots par leur origine et à les dater autant que possible »²en d'autres termes elle étudié l'organisation formelle du lexique à partir de son origine, ainsi elle analyse la structure des mots et les relations de forme et de sens.

A la recherche d'une définition claire et précise de la lexicologie nous signalons celle du dictionnaire de linguistique de Jean Dubois ou « La lexicologie est l'étude du lexique, du vocabulaire d'une langue, dans ses relations avec les autres composants de la langue, phonologique, et surtout syntaxique, et avec les facteurs sociaux culturels, et psychologiques »³

Nous concluons que la lexicologie, tenue compte comme étude scientifique des structures du lexique. Elle s'inscrit dans l'étude du lexique en considérant étroitement le rapport sémantique morphologique, cette science est le domaine qui s'est constitué

_

¹ LEHMANN Alise, Françoise MARTIN-BERTHET : Introduction à la lexicologie (Sémantique et morphologie), France, ARMAND COLIN, aout 2010, page 33.

² Ibid. page 145.

³ Jean Dubois, Dictionnaire de linguistique et des sciences de langage, Paris, 2002, p281.

bien longtemps après la lexicographie, c'est à dire elle se considère comme discipline récente.

2. Néologie et Néologisme :

« Le néologisme, c'est la langue qui fait ses besoins. » (Frederic DARD)

Il est certain que la société est la base du langage, autrement dit le langage fait partie de la société et pour la société, il est admis que le langage est la partie qui fait la societe.la langue elle-même est un moyen d'expression voire de communication que nous la pratiquons à travers les siècles chacun de sa façon ce qui a apporté à la langue un développement dans les deux sens, ceci peut mener vers un phénomène spécifiquement linguistique qu'il s'est manifesté, celui de l'évolution de vocabulaire, il se contemplé comme un changement au niveau lexical se présente avec l'émergence des nouvelles tournures ou bien avec la substitution du sens d'un mot suite à une mode quelconque. Cette évolution affecte les quatre piliers typique de la langue que ce soit phonétique, morphologique, syntaxique, ou encore sémantique.

Grâce à cette évolution des nouvelles notions apparaissent à l'horizon de la langue, et que les dictionnaires appellent Néologie ou Néologisme et nous serons astreints à les définir. Ces deux notions ont été abordées selon des différents linguistes ce qui a provoqué une florissante, cet enrichissement a produit une incompatibilité sur la reconnaissance de ces concepts.

Ces notions-là, elles sont employées de façon péjorative avant qu'elles gagnent une valeur méliorative, mais elles occupent toujours un sens vague, ce qu'ils les rendent difficile à les définir avec précision ; le néologisme est un mot nouveau qui entre dans le lexique d'une langue parce qu'il parait nécessaire.

Jean Dubois a définit la néologie comme suit :

« La néologie est le processus de formation de nouvelles unités lexicales. Selon les frontières qu'on veut assigner à la néologie, on se contentera de rendre compte des mots nouveaux, ou l'on englobera dans l'étude toutes les nouvelles unités de

19

¹ https://www.modele-lettre-gratuit.com/auteurs/frederic-dard/citations/neologisme-langue-besoins-7450.html consulté le 09/01/2019

signification (mots nouveaux et nouvelles combinaisons ou expressions) »¹

En revanche la néologie dans Le Petit Larousse Illustré 2014 « *Néologie n.f.LING. Ensemble de processus de formation des néologismes (dérivation, composition, siglaison, emprunt, etc.)* » On récapitule que la néologie est une créativité qui donne naissance à des nouveau mots et d'examiner ces particularités, elle est la langue qui fait ses besoin.

Le même dictionnaire mentionné précédemment a défini le néologisme « Néologisme n.m. Mot ou expression de création ou d'emprunt récents ; sens nouveau d'un mot ou d'une expression existant déjà dans la langue. »³, ainsi le néologisme est définit dans le Dictionnaire DRAND LAROUSSE UNIVERSEL « tout mot de création récent ou emprunté depuis peu à une autre langue ou toute acception nouvelle donnée à un mot ou à une expression qui existaient déjà dans une langue »⁴, donc il est important d'avertie que dans le domaine de la néologie les implications socioculturelles et idéologiques jouent un rôle extrêmement nécessaire dans cette fameuse évolution linguistique.

Apres avoir passé de longs débats autour de ces notions, cette tournure de néologisme a été au cœur de nombreuses réflexions, cependant elle reste une notion ambigüe. Ce qu'il a ne rend pas aisé de l'étudier ou bien de la décrire avec précision.

3. Le contexte historique et étymologique :

Après avoir présenté les déférentes définitions du concept de néologisme proposées par les principaux dictionnaires de la langue française, il convient d'expliquer son étymologie. D'où est ce qu'il vient ? Ainsi son histoire :

Le mot néologisme tire son origine du grec de l'adjectif « neos »qui signifie « nouveau »et du substantif « logos » qui désigne « discours » plus le suffixe « isme ». Les deux termes grec signifient successivement « récent » et « discours rationnel », selon le site CNRTL la première attestation de concept néologisme date aux 1734 « habitudes d'employer des termes nouveaux ».En 1787 le terme signifie « les mots

-

¹ Jean Dubois, op. cit, 2

² Le petit Larousse illustré2014, édition Larousse, 2014, page.773.

³ Id

⁴ http://fll.univbiskra.dz/images/pdf_revue/pdf_revue_06/benazzouz%20nadjiba.pdf consulté le 28/01/2019

nouveaux eux-mêmes et l'habitude den inventer » Au début de 19 siècle le néologisme fut employé pour la mauvaise habitude et l'abus comme le clarifie L.S.Marcier « La néologie est l'art de former des mots nouveaux pour des idées ou nouvelles mal rendues. Le néologisme est la manie d'employer des mots nouveaux sans besoin ou sans gout. La néologie a ses règles ; le néologisme na pour guide qu'un vain caprice ». En fin ce n'est qu'à partir des années 1960 la notion du néologisme ou de néologie devient une partie (discipline) de la linguistique. \(^1\)

4. Néologie et société:

Pour être au courant qu'un changement est survenu une langue, des linguistes ont déjà fait des recherches profondes afin qu'ils arriveront à des résultats, ces théoriciens et linguistes distinguent deux types de facteurs qui touchent la langue ou ils provoquent cette évolution sont des facteurs internes et externes.

Les facteurs internes existent dans la langue elle-même, ses mécanismes restent proprement linguistique et externes « des facteurs externes à savoir des modifications de la société, techniques, ainsi que les évènements historiques »².

Ce dernier sort de l'espace linguistique et y va au-delà de son milieu en constituant indirectement un rapport avec la société. Rappelons-nous l'accord que les néologies issue de l'évolution d'une langue ce qui résume la langue et la société sont indissociable, il est nettement vrai que les changements linguistiques sont très lents, beaucoup plus que les changements sociaux mais il reste « tout changement au niveau social trouvera, quasiment écho dans le dictionnaire (lexique), domaines linguistique »³, nous pouvons soutenir ce dit par ce que E. Benveniste répondre dans Problèmes de linguistique générale.

le 04/02/2019

-

¹ CNRTL http://www.cnrtl.fr/etymologie/néologie consulté le 03/02/2019

² https://www.universalis.fr/encyclopedie/france-arts-et-culture-la-langue-française consulté

³ BOUZIDI Boubaker, Néologie et Néologismes de forme, Thèse Doctorat, Université Ferhat Abbas-SETIF, P34.

Mais d'autres auteurs affirment, et c'est également l'évidence que la langue est comme ils disent le mémoire de la société [...] et quelle est même par excellence l'indice des changements qui s'opèrent dans la société et dans cette expression privilégiée de la société qui s'appelle la culture. ¹.

5. La créativité lexicale :

Toute évolution linguistique dans une situation de contacte de langue génèrent certains phénomènes qu'on peut citer l'un deux qui est la créativité lexicale, elle se considère comme une source principale d'enrichissement et qui reflète la dynamique d'une langue.

La créativité lexicale selon N. Benazzouz est

La créativité se définit comme création de mots nouveaux dans une langue, processus par lequel le lexique de cette langue s'enrichit la néologie contemporaine met en évidence l'existence de nombreux constructions syntaxiques particulières qui résultent dans la plupart des cas, de traductions littérales de l'arabe vers le français (cas de l'Algérie) ².

Cette formule de créativité lexicale allé dans le sens de néologie lexicale est une activité langagière motivé par la réalisation humaine qui est soumise au changement .nous pouvons dire que la création de nouveau mots dans une langue quelconque, est un processus par lequel une langue s'enrichit et est devenu une obligation pour qu'une langue survivre.

D'après GUIIBERT l'un des théoriciens ayant présenté des travaux sur la créativité lexicale « la néologie lexicale se définit par la possibilité de création de nouvelles unités lexicales, en vertu de règles de production incluses dans le système lexicale »³.

¹ Benveniste Emile, Problèmes de linguistique générale, 2, édition Guallimard, 2005, p.92.

² http://fll.univbiskra.dz/images/pdf revue/pdf revue 06/benazzouz%20nadjiba.pdf consulté le 10/02/2019

³ Cité dans : ISSAADI. K, Mémoire de master, BEJAIA, 2015, page 13.

6. Causes de la création des néologismes :

1- Comment naissent les mots nouveaux ?:

L'apparition des mots nouveaux ou néologismes terme lui-même crée en 1735, pour dénoncer l'abus de ces inventions, s'observe dans toutes les langues vivantes, bien que les langues anciennes dites « **Mortes** » n'y échappent pas non plus. Ainsi, « **Puellaexterious paginae** » est, en latin du Vatican, l'équivalent de « **cover girl** ».

L'évolution des techniques, l'apparition de nouveaux objets manufacturés sont souvent avancés comme les causes principales de la néologie. De fait, nous devons au développement de l'informatique des mots comme « **cloud** » et « **infonuagique** » etc..., mais bien d'autres raisons président à l'éclosion des mots nouveaux, à commencer par l'évolution des comportements et des mentalités.

Le néologisme ne nait pas de rien, il y a toujours une base (phonétique, lexicale, grammaticale, etc...), sur laquelle un néologisme est créé pour parler des fonctions et des causes de l'apparition des néologismes, il faut tout d'abord définir de quelle néologie on parle¹.

2- Cause de l'apparition des néologismes :

Comme le dit **A. GROSSE** (1971, p 42) : « la force du néologisme a quelque chose d'irrésistible. Il est la marque de la vie même ». On a parfois un désir irrésistible de produire un néologisme.

Les causes peuvent être différentes :

- Un terme d'un langage spécialisé passe vers le langage commun.
- On donne un mot à un nouveau concept.
- On subit l'influence d'une langue étrangère.
- On veut attirer l'attention.
- On ne peut pas trouver de bon mot ... etc.

La communication entre les êtres humains passe en effet originellement par la création de mots pour désigner l'univers qu'ils perçoivent, les sentiments et les pensées qui les animent².

L'apparition de nouveaux objets ou de nouveaux concepts à la suite des progrès des connaissances ou des techniques.

¹ Sablayrolles Jean –François, article magasine, science humaines Mars 2013, disponible sur: https://www.scienceshumaines.com/le-langage-en-12-questions_fr_490.htm consulté le 10/02/2019

² Sablayrolles J f, 2003, p4.

7. Formation des néologismes :

La typologie que propose Jean-François Sablayrolles se compte permis les plus complète, il propose une typologie de néologisme fondée sur les procédés de formation. Il explique en effet que rare sont les linguistes qui n'ont pas une typologie fondée sur les procédés de formation sa conception vis-à-vis des typologies est étayer par « les matrices lexico géniques » présentée par J. Tournier en 1985 puis en 1991 qui nous a semblé la plus adéquate comme base de travail, on distingue donc deux types des matrices :

7.1 Les matrices internes :

7.1.1. Morpho–sémantique : les lexies crées sont nouvelle tant sur le plan du signifiant que du signifier, il s'agit de :

7.1.1.1. La composition :

Le terme de la composition est réservé à la fusion en une unité lexicale de deux unités lexicales susceptible d'autonomie, ce qu'on appelle traditionnellement des mots. Rien n'empêche qu'une de ces unités lexicale soit elle –même déjà un composé et **E. Benveniste** a montré que l'opération de composition ne mettait en jeu simultanément que deux mot. on distingue plusieurs formes de la composition: composé régulier, composé juxtaposé, composé relationnel, composé par particule, synapsie, synthème, mot valise, quasi morphème ... etc.¹

7.1.1.2. Affixation :

7.1.1.2.1 Préfixation : c'est l'ajout d'un affixe (morphème non libre) devant la base. Mais il arrive que certain préfixes soient aussi attestés à l'état libre, comme préposition : pour, sur, etc...., à moins qu'on ne décide qu'il s'agisse d'homonymes On a tendance actuellement à ranger les préfixés dans la dérivation, alors que précédemment ils étaient souvent présentés comme des composés.²

Exemple: Cybercommerçant.

² Ibid, p 216, 217.

¹ Sablayrolles , Jean –François « la néologie en français contemporain : examen du concept et analyse de productions néologique récentes », Paris, champion, 2000, p 220.

7.1.1.2.2 Suffixation : ce type consiste à ajouter le morphème à droit d'un terme connu.

Exemple: sloganiser.

7.1.1.2.3 Dérivation inverse : il arrive qu'une lexie nouvelle soit obtenue à partir d'une

lexie existante, non par l'ajout d'un élément mais par une suppression généralement un

suffixe final indiquant l'appartenance à une catégorie grammaticale est ôté pour obtenir

une lexie relevant d'une autre catégorie grammaticale.

Exemples : auditer (de auditeur), alphabète (de analphabète)

7.1.1.2.4 Dérivation Parasynthétique : dans les lexies créées par ce procédé il y a

ajout simultané d'un préfixe et d'un suffixe à une base. Certain remettent en cause

l'existence de la dérivation parasynthétique : il y aurait plusieurs opération successives

dont certaines peuvent s'appliquer à des « bases non attestées ».

Il parait néanmoins intéressent de garder cette notion dans les cas, sans doute assez rares,

il est vrai, ou l'ajout des deux affixes semble, intuitivement être complètement

concomitant et répondre à un seul choix.1

Exemple: dépigeonnisation.

7.1.1.2.5 Dérivation tirée d'un nom propre : parmi les dérivés, certains linguistes font

un sort particulier à ceux dont la base est un propre. Des anthroponymes, toponymes ou

noms de marque peuvent en effet servir de base à des dérivés pour dénommer des

objets, notions, comportement, concepts qui évoquent un trait contenu dans la réalité

nommée par le nom propre². **Exemple :** chiraquette, chevènementiser.

7.1.1.3. Imitation et déformation (phonétique / graphie) :

7.1.1.3.1. Onomatopée : est la reproduction en langue d'un bruit, son ou cri de la réalité

extralinguistique, mais toujours avec une adaptation au système phonologique de la

langue. ce n'est donc jamais une reproduction exacte, ce qui explique les différences

d'onomatopées d'une langue à l'autre.

La création d'onomatopées est assez rare en langue, mais l'usage en assez fréquent

dans la bande dessinée, et dans un certain type d'oral familier.

Exemple: ding, deng, dong (cloches).

¹Sablayrolles Jean –François, « la néologie en français contemporain : examen du concept et analyse de productions néologique récentes », Paris, champion, 2000, page 212.

Ibid. page 218.

25

7.1.1.3.2. Fausse coupe et jeu phonique : les frontières entre morphèmes ne sont pas

celles qui correspondent à celle qui étaient originelles. La fausse coupe peut se faire par

jeu ou être involontaire. Elle est l'origine d'un certain nombre de lexies du français

moderne, mais dans ces cas anciens d'agglutination (lendemain) ou de déglutination

(ma mie) la fausse coupe n'est plus perçue.¹

Exemple: lierre (de l'ierre).

7.1.1.3.3. Le verlan :

Bien que connotant souvent un usage marginal de la langue française, le verlan

est linguistiquement très riche et hautement intéressant. Tout le système linguistique est

affecté : intonation, lexique, et même la syntaxe.

La verlanisation consiste à inverser des syllabes, parfois des phonèmes ou des

lettres purement graphiques, voire des ensembles plus vastes comme des groupes

verbaux ou des expressions.

Le passage d'une langue à son envers ou verlan se passe par trois pas :

découpage du mot en syllabes, inversion des syllabes ou manipulation et troncature du

mot formé. **Exemple** : Laisse béton = laisse tomber.

7.1.2. syntaxico-sémantique:

Il s'agit d'une création lexicale qui concerne les emplois syntaxique d'une unité

lexicale, le locuteur procédé à la création lexicale en modifiant la fonction d'une lexie

on parle de néologie sémantique pour les mots qui acquièrent un nouveau signifié alors

que leur signifiant ne change pas. La métaphore et la métonymie sont des deux grandes

voies reconnues de la néologie sémantique : c'est par l'une de ces deux figures que l'on

passe du sens attesté au nouveau sens.

7.1.2.1. Métaphore : est une de sources les plus puissantes de la néologie sémantique.

Une lexie est utilisée pour dénommer un nouveau référent qui présente des similitudes

avec celui qu'elle dénommait primitivement².

Exemple : le pied de la table.

¹ Sablayrolles Jean –François, « la néologie en français contemporain : examen du concept et analyse de productions néologique récentes », Paris, champion, 2000, page 214.

Ibid. page228.

26

7.1.2.2. Métonymie : c'est aussi un procédé important de néologie sémantique. Il 'y a un rapport de contiguïté entre le signifié originellement dénommé et le second. Il peut y avoir plusieurs étapes métonymiques. Les grands types de rapport sont constitués par le lieu d'origine, la matière pour l'objet, le contenant pour le contenu, etc. ... ¹.

Exemple: un transistor (une radio).

7.1.3. Morphologique:

L'abréviation des mots est un processus très utile dans la production écrite, elle est appliquée au cours des activités nécessitant des prises de notes (journalisme, sms, etc...). Un procéder graphique qui consiste à représenter un mot ou une expression en le réduisant à une lettre, à certaines de ses lettres où à un symbole pour gagner l'espace. L'abréviation d'un mot repose sur abrégement des composants de sa forme originelle, c'est-à-dire les lettres. L'abréviation jouait un rôle important dans l'ancien germanique surtout au niveau des noms de personnes et de lieux. Le Français emploie quatre formes d'abrégés qui permettent la naissance de mots nouveaux et l'enrichissement du vocabulaire. Ces quatre principales formes de raccourcissement sont :

7.1.3.1. Sigle : c'est une lexie composé des initiales de plusieurs lexies .Ce procédé est très utilisé dans la langue administrative. Parfois le sigle est homonyme d'une lexie déjà existante, ce qui favorise sa mémorisation, par exemple : **FBI** (**Federal Bureau of Investigation**), **UNESCO** (**United Nation Educational, Scientific and Cultural Organization**).²

7.1.3.2. Troncation : est une réduction orale (suppression des phonèmes au début ou à la fin du mot, voire au milieu) qui se répercute à l'écrit. Par **exemple** : radio (phone), auto (mobile).

7.1.3.3. L'abréviation : est un raccourci uniquement graphique nait à partir d'un raccourcissement d'un mot, ou de plusieurs mots, qui sont représentés par une lettre ou un groupe de lettres issus de(s) mot(s). L'abréviation se fait souvent par la suppression des dernières lettres d'un mot qu'on coupe après une consonne et avant une voyelle. Chaque segment abrégé est marqués par un point, sauf s'il s'agit d'un point cardinal. Le

¹ Id.

² Sablayrolles Jean –François, « la néologie en français contemporain : examen du concept et analyse de productions néologique récentes », Paris, champion, 2000, page 215.

mot est alors réduit à sa lettre ou ses lettres initiales et conserve seulement sa première lettre, **Exemple** : M.= Monsieur, P.= Page

7.1.3.4. L'acronyme : c'est une lexie qui est un sigle, à la différence du sigle simple, il est prononcé comme un mot et non lettre par lettre ¹. EX : BMW = Bayerische Motoren Werke, BENELUX : Belgique, Nederland, Luxembourg.

7.1.4. Pragmatico- sémantique :

Sous le nom pragmatique, on regroupe des orientations très diverses. A l'origine, elle a concerné les caractéristiques de l'utilisation du langage (motivations psychologiques des locuteurs, réaction des interlocuteurs, objet du discours, etc...). Par opposition à l'aspect syntaxique et sémantique. Ensuite avec l'étude des actes de langage et des performatifs par J.L.Austin, la pragmatique s'est étendue aux modalités d'assertion, à l'énonciation et au discours pour englober les conditions de vérité et l'analyse conversationnelle.²

7.1.4.1. Les néologismes par détournement : sont des lexies complexes, construits par des locuteurs selon d'autres principe et matériaux que ceux des RCM (Reliability-Centered Maintenance). Leur singularité tient en fait que la réussite de la construction de leur sens par un interprétant se fonde sur des connaissances lexicale et culturelle partagée avec le locuteur (d'où l'idée de nommer sémantico-pragmatique la matrice). ³

Quant au néologisme par détournement, il s'agit dans ce procédé de connivence subtile entre les interlocuteurs en interprétant le sens comme il se doit entre les deux ou plusieurs communicants.

Exemples: Chriki= partenaire, mais pas dans le sens d'une transaction, mais dans le sens amical, un sens secret entre les deux interlocuteurs.

Ouache el Baraka=mon ami le gentil, un homme sage, respectable et respectueux.

Dame de la rue : de dame de Paris.

¹ Sablayrolles Jean –François, « la néologie en français contemporain : examen du concept et analyse de productions néologique récentes », Paris, champion, 2000, page 215.

² Le Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage LAROUSSE p375.

³Emprunt en français contemporain : étude linguistique et statistique à partir de la plateforme néoveille http://www.persee.fr. consulté le 03/03/2019

7.2. Les matrices externes :

7.2.1. L'emprunt : la néologie par l'emprunt consiste à faire passer un signe linguistique tiré d'une langue où il fonctionnait selon les règles propre ou code de cette langue dans une autre langue où il est insère dans un nouveau système linguistique ,c'est pourquoi nous en faisons une catégorie distinct bien que l'adaptation du terme à son nouveau milieu linguistique se traduise par des altérations d'ordre phonétique et/ou graphique par des modification sémantique du terme maintenu dans sa forme originelle. ¹

Pour J.DUBOIS (1973:188): « il y'a emprunt linguistique quand un parler **A** utilisé et finit par intégrer une unité ou un trait linguistique qui existait précédemment dans un parler **B** que **A** ne possédait pas »².

L'emprunt consiste à aller chercher une lexie dans une autre langue, plutôt que d'en fabrique rune avec ses propre ressources. Sont néanmoins assimilées aux emprunts certaines lexies autochtones calquées sur une lexie étrangère.

Parmi l'ensemble des procédés néologique, l'emprunt occupe une place à part puisque le matériau provient d'un autre système linguistique. Il occupe une place de choix dans les études néologique, car il s'agit d'un phénomène intrinsèque aux langues, l'emprunt est la reprise d'une unité lexicale à une autre langue, et comme ont emprunté généralement considéré par beaucoup d'auteurs comme une création lexicale différente du néologisme. Exemples: bled, weekend, Email

¹Théorie du néologisme communication de M.louis Guilbert (paris –nanterre) au XXIV congré de l'association le 24 juillet 1972, http://www.persee.fr consulté le 03/04/2019

² Le Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage LAROUSSE, page 177

³ www.home uni –obsrabruccks .ds/bschwisc/ archives/ néologie-htm # top. consulté le 20/04/2019

7.2.2. Tableau des procédés de formation 1 :

1	Préfixation	Affixation		morpho-sémantique	Z
2	Suffixation				a t r
	Flexion				Matricesinternes
3	dérivation inverse) S 1 I
4	Parasynthétique				ntern
5	Composition	Composition			es
	Synapsie				
	Quasimorphème				
6	mot-valise				
7	Onomatopée	imitation et			
	fausse coupe et jeu	déformation			
	phonique :				
	paronymie				
8	Conversion	Changement de		syntaxico sémantique	
9	Construction	Fonction			
	différente				
10	Métaphore	Changement de	sens		
11	Métonymie				
12	autres figures,				
	restriction, extension				
	de sens, etc.				
13	Troncation	réduction de la f	orme	Morphologique	
14	Siglaison				
15	Détournement	Pragmatique			
16	Emprunt	Matrice Ex	terne		1

_

¹ Sablayrolles Jean –François, « la néologie en français contemporain : examen du concept et analyse de productions néologique récentes », Paris, champion, 2000, P.262.

Les communications électroniques ou les télécommunications qui permettent de communiquer toutes sortes d'information à distance sont de différents types, chaque type de communication est adopté pour répondre à un besoin spécifique .Dans certains contextes, il devient presque naturel d'opter pour un moyen de communication électronique donné au détriment d'un autre.

1. Les différents types de la communication électronique :

1.1. Le courrier électronique : est l'un des types de communications électroniques les plus utilisés. Ce service s'apparent au courrier traditionnel. L'utilisateur envoie son message à travers un canal à un destinataire. La plupart du temps, ce moyen d'échange sert à communiquer des messages textuels, mais les utilisateurs ont également la capacité d'y joindre des fichiers multimédia (audio, textes, vidéos....) Le courrier électronique est une forme de communication flexible permettent à l'utilisateur d'envoyer ou de recevoir des messages à n'importe quelle heure, il est également une alternative pour ceux qui ne veulent pas tenir une conversation téléphonique longue, ni payer une facture trop lourde

1.2. Les forums de discussion : un forum est un espace de discussion publique, les discussions y sont archivées ce qui permet une communication asynchrone. Il y'a deux sortes de forums en fonction de classement des messages : soit les messages sont classés par date chronologique, soit les forums de questions/réponses dont les messages sont classé par vote.

MICHEL MARCOCCIA « un forum de discussions est un dispositif de communication médiatisé par ordinateur asynchrone, permettent à des internautes D'échanger des messages aux sujets d'un thème particulier». ¹

1.3. Les blogs : le blog nommé par contraction des mots Web.log (carnet de web en anglais) est un site web personnel, dans lequel un ou plusieurs auteurs publient au fil du temps des articles organisés en catégories et affiché dans l'ordre chronologique inverse. « Un blog, anglicisme pouvant être francise en blogue et parfois appelé cyber carnet ou

¹ .M MICHEL, 2004, l'analyse conversationnelle des forums de discussion : questionnement méthodologique, en ligne, p . (23-37) cedis cor. Revues. Org .Numéro 8, premier partie. Retours sur l'analyse.

bloc note, est un type de site ou une partie d'un site web utilisé pour la publication périodique et régulière d'article »¹.

1.4. Le chat : le terme vient de l'Anglais « to chat » qui signifier bavarder en français académique on parle de « causette » ou de « salon de conversation en ligne » selon JACQUE ANIS : « Il s'agit d'une communication collective dans son principe, mais essentiellement interindividuelle dans son fonctionnement réel, si les messages sont lus par tous, ils sont le plus souvent destinés à la coexistence de conversation simultanées qu'une véritable conversation collective. »²

2. Quelle domination pour cette nouvelle forme d'écriture ?

Différentes appellations sont employées par les chercheurs pour désigner cette nouvelle forme d'écriture. JACQUES ANIS le premier qui vu la nécessité d'effectuer des recherches sur ces nouvelles forme d'écriture, à toujours préfère l'expression de « communication électronique » pour lui le mot « électronique » renvoie aux réseaux télématique, il le combien avec celui de communication pour désigner les échanges communicatifs transmis par des réseaux télématique³

2.1. Caractéristiques de l'écriture électronique :

L'écriture électronique est une pratique langagière, qui se caractérisé par la souplesse, la brièveté, la dynamicité voir la créativité. Dans une communication électronique le scripteur doit gérer certains contraintes à savoir le nombre limité de caractère autorisés, l'absence physique de l'inter scripteur et la temporalité de la communication.

Le premier souci d'une écriture électronique est de communiquer avec autrui sans se rendre compte de la forme de ce qui est écrit, cela a pour conséquence que les scripteurs font recours à l'abréviation, l'omission de certains mut grammes, la suppression des règles et par la suite créer de nouveaux codes graphiques mise à part, les processus abréviatifs standards, c'est-à-dire ceux utilisés traditionnellement dans la langue normée. L'écriture électronique se caractérise par d'autres processus abréviatifs

_

¹http://fr.wikipedia.org/wiki/blog. Consulté le 26/01/2019

²JACQUE ANIS, 2008, la communication électronique scripturale et forme langagière, en ligne, URL : <u>rhrt.edel.univ-poitiers fr/document .PHP ? id =547 consulté le 26/01/2019</u>

³ Télématique : mot valise, crée pour désigner l'ensemble des services, qui peuvent être obtenus par les utilisateurs d'un réseau de télécommunication.

spécifiques, ces derniers sont les résultats de la création de scripteur qui produit des formes diverses de façon autonome.

3. Le réseau social :

Il s'agit d'un concept et d'un type d'analyse repris par des sociologues, puis par des sociolinguistes, à partir des années 1970. Le réseau social selon Calvet est « ...un ensemble de points reliés par des lignes, chaque point représentant une personne ou un groupe, et les lignes indiquant les interactions entre ces personnes ou ces groupes. »¹, C'est un site internet qui permet à ses utilisateurs de communiquer et d'interagir entre eux.il permet aussi de partager des photos des articles des vidéos...etc. Les réseaux sociaux sont très nombreux, mais les plus connu sont : Facebook, Instagram, twitter, what's up, viber et linkedIn...etc. Grâce à ces liens sociaux les jeunes s'ouvrent d'avantage sur le monde. Il est ainsi un moyen efficace de joindre ou de garder contact avec des personnes.

Un réseau social désigne un ensemble de personne réunies par un lien social. A la fin des années 1990, des réseaux sociaux sont apparus sur internet, réunissant des personnes via des services d'échanges personnalisés, chacun pouvant décider de lire les messages de tel ou tel auteur utilisateur.²

Le principe d'un réseau social est de retrouver des personnes que vous connaissez, qui à leur tour, vous permettront de rentrer en contact avec d'autre personnes.

Les réseaux sociaux, c'est génial pour :

- * Retrouver des personnes perdues de vue.
- * Rencontrer de nouvelles personnes.
- * Vous tenir au courant des nouvelles de vos contacts et amis.
- * Partager une passion, un intérêt
- * Trouver un emploi

« L'attention se porte sur des personnes en interaction, dont les actions peuvent avoir un effet sur des institutions sociales de la communauté dont elles font partie. »³.

¹ Calvet LOUIS jean, QUE SAIS-JE? LA SOCIOLINGUISTIQUE, page.101.

² http://ressocdangers.canalblog.com/archives/2014/11/17/30977430.html consulté le 03/01/2019

³ LOUISE MOREAU Marie, Sociolinguistique « concepts de base », éd MADRDAGA, 1997, p.252

3.1. Le réseau social Facebook :

Facebook est un réseau social en ligne créé en 2004, qui permet à ses utilisateurs d'interagir sans pour autant se déplacer. Ce dernier, a pour fonction de créer des groupes, de publier des images, des vidéo,... et d'échanger des messages. Pour y accéder, l'utilisateur doit s'inscrire ou créer un profil personnel.

Il permet de publier des informations n'ayant pas de caractères et peut donc être plus complet. Son universalité atteint énormément des personnes. Ce réseau est pertinent pour développer la notoriété de la marque. Cependant même si la portée de la publication est en baisse, son influence elle est tellement importante.

« Facebook est aujourd'hui le plus grand réseau social disponible sur Internet. En mai 2007, Facebook est ouvert à tous les internautes, notamment pour les étudiants.

Le site Internet a vu le jour grâce à Mark Zuckerberg. C'est encore lui qui est à la tête de Facebook. »¹

Comme l'indique la citation ci-dessus c'est bien MARK ZUCHERBERG qui est à la tête de la création de ce réseau incontournable. Facebook c'est le réseau le plus connu au monde, il permet à ses utilisateurs de publier du contenu et d'échanger des messages. Deuxième site le plus visité au monde après Google, il compte aujourd'hui selon les résultats de 2014 environ 1,4 milliard d'utilisateurs actifs. Ce site incluse la création d'un profile, avec les informations personnelles, il constitue d'un «mur », au qu'elle on peut publier et partager des photos personnelles, crée des pages...etc.

Facebook est l'un des réseaux les plus convoités par les jeunes. Ces derniers trouvent l'activité de se connecter utile et doivent être à jour sur l'actualité, pour cela ils doivent être rapide au niveau du clavardage, pour être sur plusieurs champs. De ce fait Facebook est très influant.

3.1.1. Les caractéristiques et fonctionnements : Les caractéristiques de Facebook sont diverses et diversifiées. Tout d'abord l'image que donne celui-ci via son identifié

http://dico.studiovitamine.com/definition,141,fr/facebook,375,fr.html?id=280 consulté le 06/02/2019

isuelle et textuelle est très simple et direct : un nom court et significatif qu'il est facile de s'en approprié.

En plus de la gratuité et facilité d'utilisation du service (un simple formulaire), c'est le nombre de fonctionnalités qui est un atout. La création d'un espace personnel est la fonction de base à laquelle Facebook propose d'y modifier son apparence et son engagement pour le souhait de son utilisateur. Il a l'impression d'être chez soi, dans son environnement qu'il se sera créé .

Dans ce chapitre nous avons traité un sujet d'actualité qui est la communication électronique pour découvrir son orthographe, savoir si les procédés potentiels spécifiques à cette nouvelle écriture, par cela lui donnant un statut de nouvelle langue. Nous avons essayé de présenter de façon détaillée les différents procédés orthographiques présente particulièrement chez JACQUE ANIS et d'autres spécialiste, de montrer que cette technologie a réussi en si peu de temps de réunir la langue, la culture, la technologie et les jeunes pour se rencontré ainsi créer un nouveau langage commun, une nouvelle version qui vient modifier la façon d'écrire.

4. Le parler des jeunes :

Le parler est une forme de la langue utilisée dans un groupe social déterminé ou comme signe de l'appartenance ou de la volonté d'appartenir à ce groupe social : le parler patois est rural et s'utilise pour des activités campagnardes ; le parler courant est neutre et peut s'employer en toutes circonstances ; le parler cultivé est le signe d'un certain niveau d'instruction ou de culture, contrairement au parler populaire. Chacun de ces parlers (pour ne signaler que les principaux) a des vocables et des règles syntaxiques qui lui sont particuliers et beaucoup d'autres qui sont communs à plusieurs parlers de la langue ou même à tous. ¹

Manifesté comme un phénomène linguistique et social. Le parler des jeunes peut être définit aussi, comme étant toute pratique langagière, orale ou écrite spécifique aux jeunes

¹ Dictionnaire de linguistique et des sciences de langage Jean Dubois, Larousse-Bordas, Paris 2002.p345.

issus de différents milieux sociaux ; utilisé pour communiquer de manière codé basé sur des concepts parfois un non initié n'arrive pas à décrypter.

Les jeunes utilisent un lexique de différents régions et font aussi appelle à des langues étrangères pour créer des mots et des expressions propre à eux, ils manipulent les mots soit en les associant soit en les tronquant pour qu'il puisse créer leurs codes. Ces néologismes appartiennent à des différentes situations et dans des conditions différentes.

« Le parler des jeunes sont d'évidence un objet social, ils touchent des réalités différemment perçue par a sociolinguistique en particulier et par le corps social en général, étant donné que son émergence récente sur le plan disciplinaire est indissociable d'une prise de conscience collective, non simplement de l'urbanisation mais d'une culture urbaine en activité, d'une transformation radical, le monde qui inclut, de manière quasi surprenante, du linguistique et, partant du langagier. Ils signalent, un mouvement social, un autre modèle le discursif, procurent d'autre modèle langagiers et interactionnel, et une identité linguistique et culturelle en émergence »¹

Les jeunes partent d'un principe de respecter la structure de la langue, ils sillonnent des moyens pour redonner un vivacité et rénover les mots, les expressions et les formules de phrases qui n'appartiennent pas à la langue standard. Leur parler reflète clairement une appartenance sociale et géographique; Ils créent des codes linguistiques propres à eux et les groupes dont ils appartiennent, composent et renouvellent le vocabulaire eux-mêmes et introduisant souvent plusieurs langues, voire même des variétés pour une fonction identitaire démarcative. La langue continue de vivre et de se développer tant qu'Il y aura des jeunes qui s'occupent de leur parler.

D.MORSLY(1996), K. TALEB-IBRAHIMI(1996), Y. CHARRAD(2004), ont déjà étudié le parler des jeunes. Ce langage mixé était employé par les jeunes algériens à cause des changements sociaux qui ont touché l'Algérie que ce soit sur le plan culturel, ou social, ce qui a engendré comme résultat les variations linguistique sur le parler des jeunes.

Nous savons bien qu'on Algérie les jeunes s'écartent du parler traditionnel, garce à ces variations linguistique beaucoup de néologismes ont été créés à travers la liberté d'expression chez les jeunes. Donc ces derniers ont bel et bien une grande capacité de créer des nouveaux mots ce qui décroché une innovation.

¹ Cité par : MAMMERI. S, L'impact du parler des jeunes sur la langue française : « cas des textes de rap de Diams» Mémoire de magistère, p 21, Université de Batna. 2009/2010

1. Présentation du public :

Nous avons priés comme en public, les 45 étudiants de notre département du français. Ceux inscrits en troisième année licence, en première année master, en deuxième année master.

2. Présentation du corpus :

Dans le cadre de notre travail de recherche et dans le but d'atteindre les objectifs que nous nous sommes fixés, il est important avant d'entamer l'étape d'analyse, de présenter d'abord le corpus sur lequel nous allons travailler.

Facebook est le réseau social le plus important au monde, au niveau de la communication, il couvre un nombre immense des utilisateurs vu que l'accès à ce site est gratuit soit pour communiquer ou même pour partager et voir les vidéos et les photos, et c'est pourquoi nous l'avons choisi comme terrain de notre étude de recherche. Notre travail sur Facebook consiste à recueillir un certain nombre de commentaires trouvés dans les groupes de la langue français de l'université de Jijel.

Nous avons donc concentré notre attention dans ce travail uniquement aux trois niveaux qui sont la troisième année licence, la première année master et la deuxième année master ou nous avons rassemblé (15) quinze commentaires pour chacun de ces niveaux. Le corpus qui sous-tend notre recherche est constitué de (45) commentaires au total, exprimés dans différentes situations et par différentes personnes. La langue utilisée dans les commentaires est la langue française, parsemée de passages en arabe dialectal. Les éléments du corpus sont choisis de manière aléatoire et raisonnée au même temps.

L'objectif de notre corpus c'est d'analyser les procédés employés par les étudiants dans leur communication entre eux, aussi nous allons faire une comparaison de l'usage du néologisme entre les trois niveaux mentionnés précédemment.

.

3. La grille d'analyse :

Les procédés de formation des nouveaux mots sont nombreux ; l'invention des néologismes est certainement importante et beaucoup plus fréquente, a partir des matériaux linguistiques déjà existants. Sablayrolles (LA NEOLOHIE EN FRANÇAIS CONTEMPORAIN, Jean-François-SABLAYROLLES, 2000, page 262), distingue les procédés de création morpho-sémantiques (la dérivation, la composition et la déformation), syntactico-sémantiques. (Changements de sens ou de fonction) et morphologique (troncation, siglaison et acronymie).

Tableau de la grille d'analyse :

Néologismes	Sens	Nature	Procédés de	Exemples
			formation	
		-Déterminant	Matrices	
		-Nom	Internes	
		-Verbe	Morpho-	
		-Adverbe	sémantique	
		-Adjectif	La composition	Timbre-poste, compte rendu
		qualificatif	Synapsie	Rôle d'enfant-la-pudeur, aéronef
		-Préposition		à réaction
		-Interjection	Mot valise	Paristoric,
		-Pronom		photocopillage, clochemer desque,
		-Phrase		Métropolit'àne
		abrégée	Dérivation par	La désunion libre
		-Segment de	affixation	Re-lire, il-licite
		phrase	Préfixation	
		-Symbole		
		-Succession de	Suffixation	Opérer, opération, opérationnel,
		lettres		opérationnalité
		-Lettre+chiffre	Dérivation	Galop sur galoper, la glisse sur
			inverse	glisser, flair sur flairer
			Parasynthétique	Anti-gaull-isme primaire, dé-
				pigeonn-isation

Dérivation tiré	Chiraquette, ouzbékisation,
d'un nom	baléarisation
propre	
Onomatopée	(le coq fait cocorico, kikiriki ou
	cook-a dodle-doo en franais,
	allemand et anglais), zip, vroum,
	etc
Fausse coupe et	Alcool, alcove, la bulance,
jeu phonique	l'ierre, t'ante, attrayant « ayant
	trait » (ça a trait à compris ça
	attrait à)
Métaphore	Souris en informatique,
	l'Haussmanisation de
	Prague,taupe (« engin de travaux
	publics pour faire des tunnels »)
Métonymie	Notre après Saint- Germain- des-
	Prés (dénomme une classe
	sociale par un des lieux qu'elle
	fréquente), socialisme-cassoulet,
	couscous-connection: des
	régions (le Sud-Ouest français, le
	Maghreb) sont dénommées par
	leur production culinaire typique.
Sigle (siglaison)	Cégétiste, hérémisté dérivé sur
	RMI, SM, laprès-CSG, la GMG,
	SDF
Troncation	Pitaine pour capitaine, symp-
	pa(thique), cinéma (to-graphe)
Abréviation	Mme : Madame

Acronyme	RAVEL et le dérivé ravelisé,
	MARS, SPID, nylon (now you
	lost old Nippon), radar (Radio
	Detecting And Ranging)
Verlan (à	Meuf=femme
l'envers)	Loucherbem= « boucher » (le
	principe consiste à remplacer la
	consonne initiale par un l- et à la
	déplacer à la fin du mot avec un
	suffixe
Détournement	Chriki= partenaire, mais pas
	dans le sens d'une transaction,
	mais dans le sens amical, un sens
	secret entre les deux
	interlocuteurs.
	Ouache el Baraka=mon ami le
	gentil, un homme sage,
	respectable et respectueux.
Matrice	Jungle, Thé, Tennis, budget,
Externe	Nagoya connection (s'agit de
Emprunt	l'importation illégale de viande
	porcine de Taiwan par le port
	japonais de Nagoya)

Exemples et procédés de formation des néologismes relevés du LA NEOLOHIE EN FRANÇAIS CONTEMPORAIN, Jean-François-SABLAYROLLES, 2000.

1. L'analyse quanti-qualitative :

1.1. L'analyse qualitative :

Dans cette analyse nous allons relever les différents néologismes dans les commentaires des étudiants de français inscrit dans la troisième année licence de français, première année master et deuxième année master, ensuit nous allons les classer selon les types auxquels ils appartiennent. A ce niveau rappelons que cette analyse prend appui sur la grille d'analyse de Sablyrolles que nous avons déjà présenté dans la théorie.

1.1.1. Analyse des données :

Commentaire des étudiants de la troisième année licence de français

Commentaire n°1:

aa hadik l<u>hidjabiste nn!!!!!!!!!!</u> N3refha <u>visagement j</u>at kratna <u>1</u>e séance w raht.

Néologisme	sens	Nature	Procédés de formation
Hidjabiste	La femme qui porte le hidjab	Nom	Dérivation : Nom (Hidjab) + suffixe (iste)
nn	non	Adverbe de négation	Abréviation
visagement	Je la connais de vue	Adverbe	Dérivation du Visage (nom) + suffixe (ment)
1 ^e	une	Déterminant	Abréviation

Hidjabiste : ce néologisme n'est qu'une association du radical **« hidjab »** et qui désigne la femme qui porte le hidjab.

Nn: abréviation de l'adverbe de négation « non »

Visagement : ce néologisme n'est qu'une association du radical « **visage** » et qui désigne je la connais de vue.

1^e : néographie qui désigne le déterminant une.

Commentaire n°2:

Chui à la maison, g r1 compris.

Néologisme	Sens	Nature	Procédés de formation
Chui	Je suis	Pronom personnel je + verbe être	Abréviation
G	J'ai	Verbe	Morpho- sémantique
R1	rien	Pronom indéfini	Abréviation

Chui : abréviation du segment de phrase « je suis » produite oralement.

G: vient du verbe avoir conjugué au présent de l'indicatif avec le premiers personne du singulier « j'ai » cette composition abréger en une seule lettre parce qu'elle donne le même effet sonore.

R1: abréviation du l'adverbe « rien »

Commentaire n°3 :

Waaaaa3,cnx t3ayi, be3toli prv.

Néologisme	Sens	Nature	Procédés de formation
Waaa3	Pleurer	Suite de lettres	Onomatopée
Cnx	connexion	Nom	Abréviation
Prv	privé	Adjectif	Abréviation

Waaa3: ce néologisme signifier le verbe pleurer.

cnx : le mot connexion abréger en « cnx» ou on garde les consonnes et supprimé toutes les voyelles du mot.

Prv : le mot privé abréger en « prv » ou on garde les consonnes et supprimé toutes les voyelles du mot.

Commentaire n°4:

<u>Bnjr..! cmt cv?</u> ... <u>stp qlq'1</u>ymadli <u>prgrm</u> taa <u>rttrpg psk</u> je <u>peu po arrivé ojourd'8</u> et merci.

Néologism	Sens	Nature	Procédés de formation
e			
Bnjr	Bonjour	Nom	Composition
			Bon + jour
Cmt	Comment	Adverbe	Abréviation
		interrogatif	
Cv	Ça va	pronom	Composition : le pronom (ça) +
		démonstratif	le verbe aller au présent de
		+ verbe	l'indicatif (va).
Stp	S'il te plait	Phrase	Abréviation
Qlq'1	Quelqu'un	Pronom	Abréviation
		indéfini	
Prgrm	Programme	Nom	Abréviation
Rttrpg	Rattrapage	Nom	Abréviation
10	1 0		
Psk	Parce que	Conjonction	Abréviation
	•		
Peu	Peux	Verbe	Abréviation
Po	Pas	Adverbe	Abréviation
Ojourd'8	Aujourd'hui	Adverbe	Abréviation
Ojouru o	Aujouru nur	Auverbe	Auteviation

Bnjr: composition de deux mots bon « adj » et jour « nom ».

Cmt: c'est une abréviation de l'adverbe de manière « comment ».

Cv: abréviation de la formule de salutation « ça va ».

Prgrm : le mot programme abrégé en « prgrm » ou on garde les consonnes et supprimé toutes les voyelles du mot.

Rttrpg : le mot rattrapage abréger en « rttpg » ou on garde les consonnes et supprime toutes les voyelles du mot.

Psk: abréviation du mot « parce que », c'est une locution conjonctive de subordination, elle introduit donc une proposition subordonnée, on utilise pour répondre à la question pourquoi ?

Po : abréviation de l'adverbe pas.

Ojourd'8 : abréviation du mot aujourd'hui, on a remplacé les 4 avant dernière lettres par le chiffre 8.

Commentaire n°5:

Loool... gl 1 f psyco.

Néologisme	Sens	Nature	Procédés de formation
Loool	Rire	Phrase abrégée	Acronyme
G	J'ai	Verbe	Morpho- sémantique
1	Un	Adjectif numéral	Abréviation
Psyco	Psychologie	Nom	Abréviation

Loool : acronyme, plus souvent écrit en minuscules lol provient de l'Anglais « laughing out loud », il peut littéralement être traduit en français par rient à la voix haute.

g : vient du verbe avoir conjugué au présent de l'indicatif avec le premiers personne du singulier « j'ai » cette composition abréger en une seule lettre parce qu'elle donne le même effet sonore.

1 : correspond à la note 1/20.

Psyco: le mot psychologie est abréger en « psyco », ou on garde les consonnes et supprimer toutes les voyelles du mot.

Commentaire n°6:

Stp, g pa trouvé cahier de ling, li yelkah contacte moi é merci.

Néologisme	Sens	Nature	Procédés de formation
Stp	S'il te plait	Phrase abrégée	Abréviation
G	J'ai	Verbe	Morpho- sémantique
Pa	Pas	Adverbe de négation	Abréviation
Ling	Linguistique	Nom	Abréviation
E	Et	Conjonction	Abréviation
		de	
		coordination	

Stp: est une abréviation de « s'il te plait ».

g: vient du verbe avoir conjugué au présent de l'indicatif avec le première personne du singulier « j'ai », cette composition abrégé en une seule lettre parce qu'elle donne le même effet sonore.

pa: abréviation de l'adverbe de négation pas.

ling: le mot linguistique abrégé en « ling ».

é: abréviation de la conjonction de coordination « et ».

Commentaire n°7:

Hadouk les notes inchoufable wallah! ...

Néologisme	Sens	Nature	Procédés de formation
Inchoufable	Ne peut pas voir ou regarder	Adjectif	Dérivation parasynthétique

Inchoufable : est composé du préfixe (in), du verbe appartenant à l'Arabe dialectal (chouf) qui signifier voir ou regarder et du suffixe (able).

Commentaire n°8:

Mrcc bcp ma puce.

Néologisme	Sens	Nature	Procédés de formation
Mrcc	merci	nom	Abréviation
Вср	beaucoup	Adverbe	Abréviation

Mrcc: abréviation de la formule de politesse « merci ».

bcp : abréviation de l'adverbe de quantité « beaucoup ».

Commentaire n°9:

<u>Slm, mi</u> collègues, <u>cé</u> votre déléguée Amani, 7abit nkolkomn'aura pas <u>crdm1</u> avec <u>mr</u> <u>chekireb Ciaooo!</u>

Néologisme	Sens	Nature	Procédés de formation
Slm	Salam/ salut	Nom	Abréviation
Mi	mes	Adjectif possessif	Abréviation
Cé	c'est	Verbe être	Abréviation
Cr	cour	Nom	Abréviation
dm1	demain	Adverbe du temps	Abréviation
Mr	Monsieur	Nom	Abréviation
Ciaooo	Au revoir	Nom	Emprunt

Slm: abréviation du salutation Arabe « salam », sous forme d'ensemble des consonnes.

mi: abréviation de l'adjectif possessif « mes ».

cé : vient du verbe « être » conjugué au présent de l'indicatif avec la troisièmepersonne du singulier « c'est », cette composition abréger en une seule lettre parce qu'elle donne le même effet sonore

cr: abréviation du mot « cour » avec la suppression des voyelles.

dm1: abréviation du mot « demain ».

mr: le mot français monsieur abréger en « Mr ».

ciaoo : ce néologisme est un emprunt à l'italien qui signifier « au revoir » en français.

Commentaire n°10:

Nous vendredisons.

Néologisme	Sens	Nature	Procédés de formation
Vendredisons	Se manifester le vendredi	Verbe	Néologisme sémantique

Vendredisons : ce néologie signifier manifester et protester pacifiquement dans la joie et l'humour chaque **vendredi**, pour le changement et la prospérité.

Commentaire n°11:

Mettez le contrôle dans le blacklister.

Néologisme	Sens	Nature	Procédés de
			formation
Blacklister	Une liste noire	Verbe	Dérivation
			(blacklist+ le
			suffixe er)

Blacklister : est dérivé de l'Anglais blacklist (mettre sur une liste noir) par le suffixe « er », il consiste à rejeter, classer une personne ou une organisation indésirable.

Commentaire n°12:

Oui, c'est une personne BOBO.

Néologisme	Sens	Nature	Procédés de formation
ВОВО	Une personne d'un milieu aisé	Adjectif	Acronyme

BOBO : acronyme de (bourgeois bohémien), est un mot Anglais Américain désignant une personne d'un milieu aisé, jeune et cultivé qui recherche des valeurs authentiques.

Commentaire n°13:

Chuii nouveau ici, g auc1e idée.

Néologisme	Sens	Nature	Procédés de formation
Chuii	Je suis	Verbe	Abréviation
G	J'ai	Verbe	Morpho- sémantique
Auc1e	aucune	Adjectif indéfini	Morpho- sémantique

Chui : abréviation du segment de la phrase « je suis » produite oralement.

g : vient du verbe conjugué au présent de l'indicatif avec le première personne du singulier « j'ai », cette composition abréger en une seule lettre parce qu'elle donne le même effet sonore.

aucle : on a remplacé les deux avant dernière lettres « un » par le chiffre 1.

Commentaire n°14:

Je m'hospitalise mn9derch nji.

Néologisme	Sens	Nature	Procédés de formation
Hospitalise	A l'hopitale	Verbe	Morpho- sémantique

Hospitalise : ce néologisme vient du mot Anglais « hospital » et qui signifier en Français « hôpital » +le suffixe « iste »

Commentaire n° 15:

Sarah, kiydiro les listes bipili na mnjich.

Néologisme	Sens	Nature	Procédés de formation
Bipili	Signaler	Verbe	dérivation : nom (bip) + le suffixe (er)

Bipili : c'est une dérivation du mot « bip » qui signifier signaler sonore bref+ le suffixe « er ».

1.1.2. Analyse des données :

Commentaires des étudiants de première année master :

Commentaire n°1:

pndt 7 vacance g nekkaze trop hihihihi.

Néologismes	Sens	Nature	Procédés de formation
Pndt	pendant	Adverbe de temps	Abréviation
7	cette	Adjectif démonstratif	Morpho-sémantique
G	J'ai	Le pronom « je »+ le verbe« avoir »	Abréviation
Nekkeze	Se déplacer	Nom propre qui a pris le sens du verbe « se déplacer »	Dérivation tiré d'un mot propre
Hihihihi	Le rire	Succession de lettres « h »et « i »	Onomatopée

Pndt: adverbe de temps abrégé en « pndt » on a supprimé les voyelles et on n'a gardé que les consonnes.

7: interférence, en arabe on dit 3otla, l'adjectif démonstratif « cette » abrégé sous la forme du numéro 7.

g : vient du verbe avoir conjugué au présent de l'indicatif avec la première personne du singulier « j'ai », cette composition abrégé en une seule lettre parce qu'elle donne le même effet sonore.

Nekkaze : l'origine de ce mot est un nom propre « Rachid Nekkaz » il est utilisé comme un néologisme pour avoir le sens du verbe « se déplacer ».

Hihihihi: Une forme d'exprimer l'état de satisfaction ou bien le rire.

Commentaire n°2:

On é ts avec le dégagisme de c robbers.

Néologismes	Sens	Nature	Procédés de formation
E	est	Verbe être au présent de l'indicatif	Abréviation
Ts	tous	Pronom indéfini	Abréviation
Avc	avec	préposition	Abréviation
Dégagisme	Politiquement, éliminé la tête du système avec ces racines.	nom	Dérivation par suffixation: radical « dégage »+le suffixe « isme »
С	ces	Adjectif démonstratif	Abréviation
Robbers	voleurs	nom	Emprunt

é : vient à a base du verbe être au présent de l'indicatif « est » avec la troisième personne de singulier le verbe se dissoudre en « é » et évoque le son phonique.

Ts : ce n'est que le pronom indifini « tous »qui se tourne en « ts »par le bais d'abréviation qui consiste à garder que les consonnes du mot.

Avc : la préposition « avec » abrégé en « avc »ou on a gardé la première voyelle de la première syllabe et les deux consonnes de la dernière syllabe.

Le dégagisme : Ce néologisme est formé du verbe dégager associé avec le suffixe « isme », il est créé avec dérivation par suffixation pour objectif de répondre au besoin.

C : vient de la base « ces » qui est l'adjectif démonstratif abrégé en une seule lettre.

Robbers: emprunt à l'anglais qui a l'équivalent « voleurs » en français.

Commentaire n°3:

Ooh yeah di millions vendredissent à la cap.

Néologismes	Sens	Nature	Procédés de formation
Ooh	Etonnement	Interjection	Onomatopée
Di	des	Article indéfini	Abréviation
Vendredissent/vendredire	Se manifester le jour du vendredi	Verbe	Morpho-sémantique
Cap	capitale	Nom	Troncation

Ooh : interjection sert à exprimer l'étonnement, utilisé pour clarifier la façon avec laquelle le chateur est réagi.

Di : l'article indéfini de « des » en « di » abrégé en fonction du son qui est proche de la base « des ».

Vendredissent/vendredire : néologisme dérivé du mot « vendredi » associe avec le suffixe « re » pour avoir le sens du verbe revendiquer et se manifester.

Cap : ce néologisme est obtenu par la troncation de la dernière syllabe du mot français « capitale ».

Commentaire n°4:

Esk vs avez remarqué ke l'univ est pleine 2 hitistes.

Néologismes	Sens	Nature	Procédés de formation
Esk	Est-ce que	Adverbe interrogatif	Abréviation
Vs	vous	Pronom personnel de la deuxième personne du pluriel des deux genres	Abréviation
Ke	que	Conjonction de subordination	Abréviation
Univ	université	nom	Troncation

2	de	préposition	Morpho-sémantique
Hitistes	Personnes sans emploi, et qui passe ses jours collé aux murs	nom	Dérivation par suffixation : la base « hit » +le suffixe « istes »

Esk : la formule invariable de poser les questions « est ce que » abrégé en « esk » ou on garde la première.

Vs : le pronom « vous » abrégé en « vs » parce qu'il répond au besoin de simplifier la communication.

ke : on substitue le « qu »par « k » parce qu'il répond à l'effet sonore créé par la lettre « k », ainsi il facilité l'accès au clavier, au lieu d'écrire deux lettres on écrit qu'une seul lettre.

Univ : ce néologisme est obtenu par la troncation de la dernière syllabe du mot français « université ».

2 : veut dire « de » qui une préposition, le mot transformé en chiffre par création néographique qui le rebut à transfert, grâce à la son valeur dénominative.

Hitistes : ce néologisme dérivé du mot arabe « hit » qui est le mur associe avec le suffixe « iste » formé au pluriel « s », l'ensemble de deux partie créé un néologisme par suffixation.

Commentaire n°5:

D'après ce ke je vois dns ce bled & de 7 manière je v bourir khkhkh.

Néologismes	Sens	Nature	Procédés de formation
Ke	que	conjonction	Abréviation
Dns	dans	préposition	Abréviation
Bled	pays	nom	Emprunt
&	et	préposition	Morpho-sémantique
7	cette	Adjectif démonstratif	Morpho-sémantique
V	vais	Le verbe « aller »au présent de l'indicatif	Abréviation

Bourir	Le fait de rester non marier	verbe	Emprunt « bour »
Khkhkh	Le rire	Succession des lettres « k »et « h »	Onomatopée

Ke : on substitue le « qu »par « k » parce qu'il répond à l'effet sonore créé par la lettre « k », ainsi il facilité l'accès au clavier, au lieu d'écrire deux lettres on écrit qu'une seul lettre.

Dns : la préposition « dans » abrégé sous forme d'un ensemble des consonnes.

Bled: emprunt à l'arabe algérien, ce néologisme signifie en français « le pays ».

& : ce symbole substitue la préposition anglaise « and » qui est « et » en français.

7: l'adjectif démonstratif « cette » abrégé sous forme du numéro 7.

V : le verbe « aller » au présent de l'indicatif avec la première personne e du singulier, abrégé sous fourme de la lettre « v » parce qu'elle a le même effet sonore.

Bourir : le mot est emprunt à l'arabe algérien, il a la signification de « rester non marier. ».

Commentaire n°6:

Oui bro tkt lol.

Néologismes	Sens	Nature	Procédés de formation
Bro	Brother/frère	Nom	Troncation+emprunt
Tkt	Ne t'inquiète pas	Phrase abrégée	Abréviation
Lol	Laughing out loud /rire à gorge déployée	interjection	Acronymie

Bro : emprunt à l'anglais qui a l'équivalent frère en français, le mot a subit une troncation de la dernière syllabe.

Tkt: la phrase « ne t'inquiète pas » abrégée ou on prend que la première lettre de chaque mot.

Lol: est un acronyme anglais « laughing out loud » qui signifie « rire à gorge déployée » cette interjection signifie le caractère comique, elle permet de résumer un état d'esprit.

Commentaire n°7:

Mes friendi9a'i je galère, je vais passer le ratt et j'ai forget tous.

Néologismes	Sens	Nature	Procédés de formation
Friendi9a'i	Mes amis	Nom	Mot valise
T TIONGES W T	TVICS CITIES		Trace value
Ratt	rattrapage	Nom	Troncation
Forget	oublier	Verbe	Emprunt

Friendi9a'i : : ce néologisme composé de deux mot « friend» emprunt à l'anglais et « i9a'i » « asdi9a'i » de l'arabe ou on combine les deux parties des deux langues différentes pour obtenir le mot valise « friendi9a'i »

Ratt : ce néologisme est obtenu par la troncation de la dernière syllabe du mot français « rattrapage».

Forget: emprunt à l'anglais qui a l'équivalent « oublier » en français.

Commentaire n°8:

Hélas c le rttrpg ki nous bip, bon courage frr.

Néologismes	Sens	Nature	Procédés de formation
С	C'est	Ce+le verbe être « est »	Abréviation
Rttrpg	rattrapage	Nom	Abréviation
Ki	qui	Pronom relatif	Abréviation
Bip	Avertissement sonore bref	Nom	Métaphore
Frr	frère	Nom	Abréviation

C: vient du verbe « être » conjugué au présent de l'indicatif avec la troisième personne du singulier « c'est », cette composition abrégé en une seule lettre parce qu'elle donne le même effet sonore.

Rttrpg: le mot « rattrapage » abrégé en « rttrpg »ou on garde les consonnes et supprime toutes les voyelles du mot.

Ki : on substitue le « qu »par « k » parce qu'il répond à l'effet sonore créé par la lettre « k », ainsi il facilité l'accès au clavier, au lieu d'écrire deux lettres on écrit qu'une seul lettre.

Bip: signal sonore bref.

Frr: le mot « frère » abrégé en « frr »ou on supprime les voyelles et laisse les consonnes.

Commentaire n°9:

Nichenement juste.

Néologisme	Sens	Nature	Procédés de formation
Nichenement	exactement	Adverbe	Dérivation par suffixation : le radical « nichene »+le suffixe « ment »

Nichenement : ce néologisme est dérivé du mot « nechene » qui veut dire exacte associe avec le suffixe « isme ».

Commentaire n°10:

Chui pa trp verniste.

Néologismes	Sens	Nature	Procédés de formation
Chui	Je suis	Le pronom « je »+le verbe être « suis »	Abréviation
Ps	pas	2eme composant de l'adverbe de négation « nepas »	Abréviation
Trp	trop	Adverbe, indique un excès	Abréviation
Verniste	Qui met du rouge aux angles	Nom	Dérivation par suffixation : le radical « vernis » + e suffixe « iste »

Chui : abréviation du segment de la phrase « je suis » produite oralement.

Ps: l'adverbe « pas » abrégé sous forme d'un ensemble des consonnes.

Trp: l'adverbe de « trop » abrégé sous forme d'un ensemble des consonnes.

Verniste : ce néologisme est dérivé du mot « vernis » cela on ajoute le suffixe « iste »

Commentaire n°11:

Le cachirisme rah dair le buzz dans notre dép yaw prrrrr.

Néologismes	Sens	Nature	Procédés de formation
Cachirisme	Courant politico-alimentaire	Nom	Dérivation par suffixation : le radical cachir +le suffixe « isme »
Buzz	tendance	Nom	Emprunt
Dns	dans	préposition	Abréviation
Dép	Département : circonscription administrative	Nom	Troncation
Prrrrrr	moquerie	Succession de lettres	Onomatopée

Cachirisme : Ce néologisme est dérivé du mot « cachire » + le suffixe « isme », politiquement a le sens d'une personne qui ne se dérange pas pour se mettre au service pour quelques dinars.

Buzz : néologisme emprunté à la langue anglais qui signifie rumeur créée pour faire parler.

Dns : la préposition « dans » abrégé sous forme d'un ensemble des consonnes.

Dép : ce néologisme est obtenu par la troncation de la dernière syllabe du mot français « département ».

Prrrrr: interjection signifie action de se moquer.

Commentaire n°12:

J'ai la fechlesse o reins kon j'entends le fameux exmn.

Néologismes	Sens	Nature	Procédés de formation
Fechlesse	faiblesse	Nom	Dérivation par suffixation : radical « fechla »+le suffixe « esse »
O	aux	Article contracté	Abréviation
Kon	quand	Conjonction de subordination	Abréviation
Exmn	examen	Nom	Abréviation

Fechlesse : calqué sur le substantif français « faiblesse », « fechlesse » est dérivé du radical « fechla » dont l'origine arabe algérien veut dire « faiblesse »associe avec le suffixe « esse » l'ensemble exprime le même état de fatigue.

O: l'article contracté « aux » qui à la base « à +les » abrégé en « o » parce qu'il a le même effet sonore.

Kon : l'abréviation de de « quand » par le bais de l'effet sonore du mot.

Exmn: le mot « examen » abrégé sous forme d'un ensemble des consonnes.

Commentaire n°13:

Nous sommes anticachirisme nous sommes les dégageurs de ces cadavres cachiristes, gardez votre détermination les guerriers, RIP.

Néologismes	Sens	Nature	Procédés de formation
Anticachirisme	anticorruption	nom	Dérivation parasynthétique : le préfixe « anti »+le radical « cachir »+le suffixe « isme »
Dégageurs	combattants	nom	Dérivation par suffixation : le radical « dégager » +le suffixe « eurs »
Cachiristes	Qui n'a pas de dignité	nom	Dérivation par suffixation : le radical « cachir »+ le suffixe « istes »
RIP	Rest in peace /rester en paix	Phrase abrégé	acronymie

Anticachirisme : ce néologisme est obtenu par la dérivation parasynthétique ou on ajoute le préfixe « anti » et le suffixe « isme » au radical « cachir » qui un produit alimentaire signifie politiquement une personne qui ne se dérange pas pour se mettre au service pour quelques dinars.

Dégageurs : néologisme dérivé du verbe « dégager » associe avec le suffixe « eurs ».

Cachiriste : Ce néologisme est dérivé du radical cachire plus le suffixe « iste », politiquement a le sens d'une personne qui ne se dérange pas pour se mettre au service pour quelques dinars.

RIP: est un acronyme anglais « rest in peace» qui signifie « rester en paix ».

Commentaires n°14:

Grrr l'année va se refaire impohal d'arriver à la gare de chemin de fer cette année trptrd.

Néologismes	Sens	Nature	Procédés de formation
grrr	Grognement	Interjection	onomatopée
impohal	Impossible/improbable	adjectif	Mot valise
Chemin de fer	Système de transport guidé.	Mot composé	Synapsie+métaphore
trptrd	Trop tard	locution	abréviation

Grrr : grognement de menace.

Impohal : ce néologisme composé de deux mot « hal » de l'arabe « mouhal » et « impo » du français « impossible » ou on combine les deux partie pour obtenir « impohal »

Chemin de fer : ce néologisme est décomposé en un nom +une préposition+un nom ce type de composition une synapsie.

Trptrd : abréviation de la locution « trop tard » ou on supprime toutes les voyelles et on garde que les consonnes.

Commentaire n°15:

Blablabla pas un rôle accessoire blablabla chui superculinairiste.

Néologismes	Sens	Nature	Procédés de formation
Blablabla	papotage	nom	onomatopée
Role accessoire	Petit	Nom+ Adjectif	Composition : le nom « rôle »
	rôle/rôle		+l'adjectif « accessoire ».
	mineur		
Chui	Je suis	Le pronom « je »+le	abréviation
		verbe être « suis »	
Superculinairiste	Très bonne	adjectif	Dérivation parasynthétique : le préfixe
	cuisinière		« super »+le radical « culinaire » +le
			suffixe « iste ».

Blablabla : ce néologisme utilisé pour exprimer un discours vide.

Rôle accessoire : l'union entre le nom « rôle » et l'adjectif « accessoire » produite cette composition.

Chui : abréviation de segment de la phrase « je suis » produite oralement.

Superculinairiste : ce néologisme vient par dérivation parasynthétique ou on a ajouté à la base « culinaire » un préfixe «super » et un suffixe «iste ».

1.1.3. Analyse des données :

Commentaires des étudiants de deuxième année master :

Les étudiants de deuxième année master.

Commentaire n°1:

Likez et partagez svp.

Néologismes	Sens	Nature	Procédés de formation
likez	aimez	Verbe	emprunt
svp	S'il vous plait	Phrase abrégée	abréviation

likez : verbe anglais utilisé comme un verbe français dont on respecte les règles de conjugaison.

Svp : cette forme ce n'est que l'abréviation de la formule de politesse « s'il vous plait ».

Commentaire n°2:

OMG g eu des notes inchoufable.

Néologismes	Sens	Nature	Procédés de formation	
OMG	oh my God/Oh mon Dieu	Phrase abrégée	siglaison	
G	J'ai	Le pronom « je »+ le verbe« avoir »	Morpho-sémantique	
inchoufable	Ne peut pas voir ou regader	adjectif	Dérivation parasynthétique : préfixe « in »+le radical « chouf »+le suffixe « able »	

OMG: est un sigle de l'expression « Oh My God » pourrait se traduire « Oh Mon Dieu »ou on garde la première lettre de chaque mot, la combinaison de ces lettres forme le sigle « OMG »

G: vient du verbe avoir conjugué au présent de l'indicatif avec la première personne du singulier « j'ai », cette composition abrégé en une seul lettre parce qu'elle donne le même effet sonore.

Inchoufable : néologisme utilisé pour décrire quelque chose qu'on ne peut pas voir.

La structure de ce néologisme est :le préfixe français de la négation « in »le verbe « chouf » comme radical appartenant à la l'arabe dialectal algérien et qui signifie « voir » ou « regarder »,le suffixe français de probabilité « able » .

Commentaire n°3:

C quoi ce regardage de ce matin mlle.

Néologismes	Sens	Nature	Procédés de formation
С	C'est	Ce+le verbe être « est »	Abréviation
regardage	Regard ou façon de regarder	nom	Dérivation par suffixation : le radical « regarder »+le suffixe « age »
mlle	Mademoiselle/jeune fille/femme non marié	nom	Abréviation

C: vient du verbe « être » conjugué au présent de l'indicatif avec la troisième personne du singulier « c'est », cette composition abrégé en une seule lettre parce qu'elle donne le même effet sonore

Ragardage : ce néologisme est obtenu par la dérivation du verbe « regarder » associe avec le suffixe « age ».

Mlle: le mot français mademoiselle qui signifie une jeune, abrégé en « Mlle ».

Commentaire n°4 : et cmm d'hab la moudjahida intellectuelle Bouhired était présente ce vendredi.

Néologismes	Sens	Nature	Procédés de formation
cmm	comme	adverbe	Abréviation
hab	D'habitude	nom	Troncation

Cmm: l'adverbe comme abrégé en « cmm ».

Hab : ce néologisme est obtenu par la troncation de la dernière syllabe du mot français « habitude ».

Commentaire n°5:

7^{eme} vendredisme pour le dégagisme de la mafiocratie et de la médiocratie.

Néologismes	Sens	Nature	Procédés de formation
7 ^{eme}	septième	Adjectif numéral ordinal	Abréviation
vendredisme	Mouvement pacifique algérien chaque vendredi	nom	Dérivation par suffixation : la base « vendredi »+le suffixe « isme »
dégagisme	la purification du système	nom	Dérivation par suffixation : la base « dégager »+le suffixe « isme »
mafiocratie	La classe des malfaiteurs	nom	Dérivation par suffixation : la base « mafia»+le suffixe « cratie »

7eme : l'abréviation de l'adjectif numéral cardinal à l'adjectif numéral ordinal.

Vendredissme : Ce néologisme est dérivé du mot « vendredi » associé avec le suffixe « isme ».

Dégagisme : Ce néologisme est formé du verbe dégager associé avec le suffixe « isme », il est dérivé pour objectif de répondre au besoin.

Mafiocratie : néologisme vient de la base « mafia »associe avec le suffixe « cratie ».

Commentaire n°6 : l'univ est devenu de +en + peopolitique.

Néologismes	Sens	Nature	Procédés de formation
univ	université	nom	Troncation
+en+	Plus en plus	symbole	Abréviation
peopolitique	Stratégie politique qui concerne peuple	nom	Mot valise

Univ : ce néologisme est obtenu par la troncation de la dernière syllabe du mot français « université ».

+en+: l'abréviation de plus en plus en symbole.

Peopolitique : néologisme vient de la composition du mot anglais traqué « people/peo » +le mot politique ces deux mots formés le mot valise « peopolitique ».

Commentaire n°7: les barchalonistes dites ciao à la C1.

Néologismes	Sens	Nature	Procédés de formation
barchalonistes	Les supporteurs du	nom	Dérivation par suffixation : le
	club de football FC		radical « barchalon » + le suffixe
	Barcelone		« istes »
ciao	Au revoir	nom	Emprunt
C1	La ligue des	Lettre	Abréviation
	champions de	+chiffre	
	l'UEFA		

Barchalonises : dérivé du mot « Barcelone » formé par suffixation : radical « barchalon » +le suffixe « istes ».

Ciao: ce néologisme est un emprunt à l'italien qui signifie au revoir en français.

C1: est l'abréviation de la ligue des champions de l'UEFA, qui est une association européenne de football.

Commentaire n°8 : voilà les abattoirs ou on enseigne pauvre école algrnn.

Néologisme	Sens	Nature	Procédés de formation
Abattoirs	écoles	nom	Métonymie
algrnn	algérienne	nom	Abréviation

Abattoirs : ce mot est utilisé comme un néologisme de type métonymie dont nous l'avons usé à la place d'un autre mot qui convient.

Algrnn : ce néologisme est obtenu par abréviation du mot algérienne.

Commentaire n°9:

Chedtni la fechelesse ki choft sujet.

Néologisme	Sens	Nature	Procédés de formation
Fechelesse	Faiblesse et la défaillance	Nom	Dérivation : radical fechel +suffixe (esse)

Fechelesse : est formé du mot Arabe dialectal « fechel » signifiant « faible » et du suffixe (esse).

Commentaire n°10:

La meuf à l'administration m'a dit qu'ils vont afficher les notes de rttrpg la semaine prochaine.

Néologisme	Sens	Nature	Procéder de formation
Meuf	La femme	Nom	Verlan
Rttrpg	Rattrapage	Nom	Abréviation

Meuf: ce néologisme vient du mot femme verlanisé.

Rttrpg: le mot rattrapage abréger en « rttpg » ou on garde les consonnes et supprime toutes les voyelles du mot.

Commentaire n°11:

Dégoutage f la séance ta3ha.

Néologisme	Sens	Nature	Procéder de
			formation
Dégoutage	Dégout ou ennui	Nom	dérivation : radical (dégout) + suffixe
			(age)

Dégoutage : le nouveau mot est formé du nom Français « dégout » et du suffixe (age).

Commentaire n°12:

Kiffer vraiment, bonne idée.

Néologisme	Sens	Nature	Procéder de formation
Kiffer	Aimer	Verbe	Emprunt

Kiffer: est formé du nom français kiff et c'est un emprunt Arabe.

Commentaire n°13:

Aaah, non! C'est impohale tkoun la note ta3i ...

Néologisme	Sens	Nature	Procéder de formation
Impohale	Impossible	Adjectif	Mot valise

Impohale : ce mot composé de l'apocope « impo » du français « impossible » et de l'aphérèse « hale » du mot emprunté à l'Arabe dialectale « mohale » qui signifier « Impossible ».

Commentaire n°14:

Trop beau b style swag.

Néologisme	Sens	Nature	Procéder de formation
Swag	Secrètement nous sommes gays (Français) Secretlywe are guys (Anglais).	Adjectif	Acronyme

Swag : cet acronyme de l'expression allongé « **S**ecretly**W**e**A**re **G**uys » ou l'on a gardé la premiére lettre de chaque mot.

Commentaire $n^{\circ}15$:

Texter-moi si tu peux.

Néologisme	Sens	Nature	Procéder de
			formation
Texter	Envoyer-moi un texto	Verbe	Dérivation (text) + le suffixe (er).

Texter : ce mot est dérivé du verbe Anglais « text » par le suffixe « er ».

1.2. L'analyse quantitative :

Cette partie de l'analyse consiste à trier, additionner et comparer les données du corpus pour mieux comprendre le rapport entre les différents éléments du travail.

Cette analyse se base sur des données chiffrées, on part de la classification des procédés de formation des néologismes selon leurs taux de parution. Les résultats seront présentés sous forme de graphies.

1.2.1. Taux des procédés dans les commentaires de 3 $^{\rm eme}$ Année licence de français :

Procédés de formation	Nombre d'utilisation	Pourcentages
Morpho-sémantiqe	7	14,28%
La composition	2	4,08%
Synapsie	0	0%
Mot valise	0	0%
Dérivation par préfixation	0	0%
Dérivation par suffixation	4	8,16%
Dérivation inverse	0	0%
Parasynthétique	1	2,04%
Dérivation tiré d'un nom propre	0	0%
Onomatopée	1	2,04%
Fausse coupe et jeu phonique	0	0%
Métaphore	0	0%
Métonymie	0	0%
Sigle	0	0%
Troncation	0	0%
Abréviation	31	63,26%
Acronyme	2	4,08%
Emprunt	1	2,04%
Verlan	0	0%
Détournement	0	0%
Totale	49	100%

1.2.2. Représentation graphique des résultats :

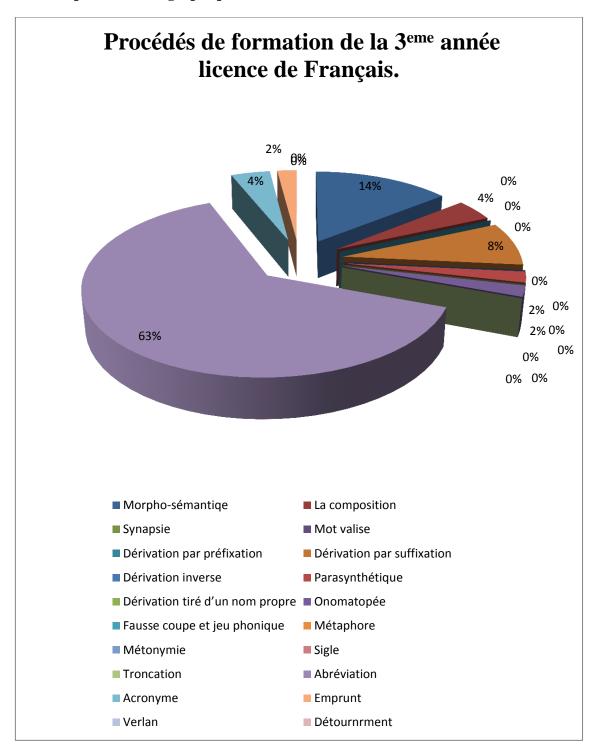


Figure1 : Les procédés de formation de la 3^{ème} année licence de français.

1.2.3. Résultat de l'analyse de la 3^{eme} année licence de français :

Dans cette partie de l'analyse de la troisième année de licence, nous avons fait une représentation graphique (sous forme d'un secteur) des néologismes en fonction de leurs procédés de formation.

Une observation globale montre que les matrices internes sont la plus prolifiques dans la création de nouvelles unités lexicales. On voit que les néologismes issus de l'abréviation sont les prédominants avec 31 lexies c'est-à-dire 63,26%; il semble donc que le procédé de l'abréviation est très important.

En deuxième position la morpho-sémantique se présente avec 7 lexies soit 14,28%, et la dérivation par suffixation se présente avec 4 lexies soit 8,16%.

Les taux des lexies pour la composition, l'acronymie, l'emprunt, dérivation parasynthétique sont assez proches et correspondent respectivement à 4,08% pour les deux premiers et 2,04% pour le reste.

Le reste des procédés tels que la synapsie, la dérivation par préfixation, la dérivation inverse, le fausse coup et jeu phonique, siglaison, métonymie, mot valise, troncation, détournement, dérivation tiré d'un nom propre, onomatopée sont des procédés qui ne sont pas sollicités dans la création des nouveaux mots.

1.2.4. Taux des procédés dans les commentaires de la $1^{\rm ere}$ année master de Français :

Les procédés de formation utilisés	Nombre d'utilisateurs	LES POURCENTAGES
Morpho-sémantique	5	7,14%
La composition simple	1	1,43%
Synapsie	1	1,43%
Mot valise	2	2,86%
Dérivation par préfixation	0	0,00%
Dérivation par suffixation	8	11,43%
Dérivation inverse	0	0,00%
parasynthétique	2	2,86%
Dérivation tiré d'un nom propre	1	1,43%
Onomatopée	6	8,57%
Fausse coupe et jeu phonique	0	0,00%
Métaphore	2	2,86%
Métonymie	0	0,00%
Sigle	0	0,00%
Troncation	5	7,14%
Abréviation	29	41,43%
Acronymie	2	2,86%
Verlan	0	0,00%
Détournement	0	0,00%
Emprunt	6	8,57%
Totale	70	100%

1.2.5. Représentation graphique des résultats :

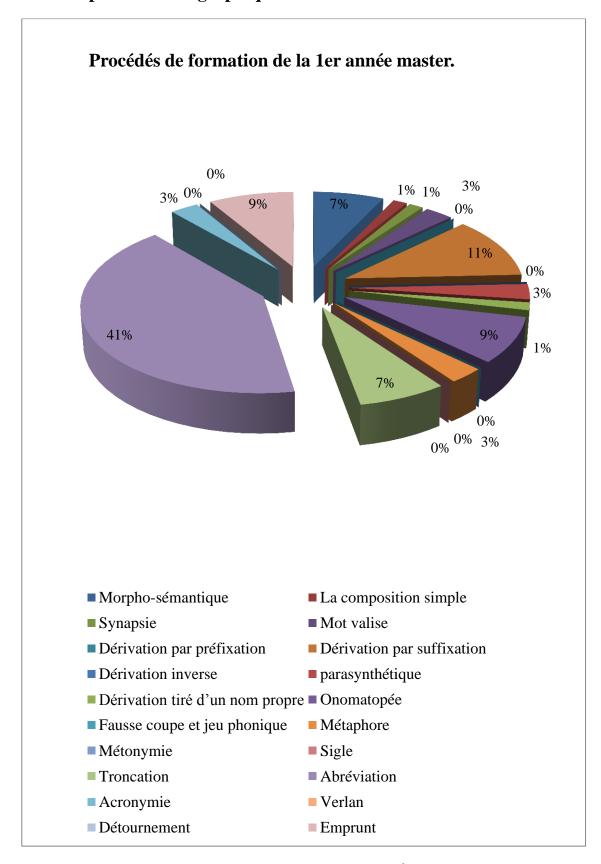


Figure 2 : Les procédés de formation de la 1ère année master

1.2.6. Résultat de l'analyse de la 1^{ere} année Master de français :

Les résultats peuvent être interprétés comme suit :

Une observation globale montre que la matrice interne est la plus prolifique dans la création de nouvelles unités lexicales. On voit que les néologismes issus de l'abréviation sont les prédominants avec 29 lexies c'est à dire 41,43%; donc il semble que le procédé de l'abréviation est le plus utilisé.

En deuxième position la dérivation par suffixation se présente avec 8 lexies soit11,43%; on peut expliquer cela par le fait que les étudiants de première année master rajoutent, des suffixes qui répondent à leur besoin de communication.

Nous marquons une égalité du taux des emprunts et celui des onomatopées soit un pourcentage de 8,57%.

Les créativités lexicales issues de la morpho-sémantique et de la troncation présentent un taux identique soit 7,14%.

Les taux des néologismes pour la composition, la synapsie, la dérivation d'un nom propre, et la métaphore, mot valise, dérivation parasynthétique et l'acronymie sont assez proche et correspondent respectivement à 1,43% pour les trois premiers procédés et 2,86% pour le reste.

Le reste des procédés tel que la dérivation par préfixation, la dérivation inverse, le fausse coupe et jeu phonique, siglaison, métonymie verlan et le détournement sont des procédés qui ne sont pas sollicités dans la création des nouveaux mots.

1.2.7. Taux des procédés dans les commentaires de La 2^{eme}année Master de Français :

Procédés de formation	Nombre d'utilisateurs	Les pourcentages
Morpho-sémantique	1	3,45%
La composition	0	0,00%
Synapsie	0	0,00%
Mot valise	2	6,90%
Dérivation par préfixation	0	0,00%
Dérivation par suffixation	8	27,59%
Dérivation inverse	0	0,00%
Parasynthétique	1	3,45%
Dérivation tiré d'un nom propre	0	0,00%
Onomatopée	0	0,00%
Fausse coupe et jeu phonique	0	0,00%
Métaphore	0	0,00%
Métonymie	1	3,45%
Sigle	1	3,45%
Troncation	2	6,90%
Abréviation	9	31,03%
Acronyme	1	3,45%
Verlan	1	3,45%
Détournement	0	0,00%
Emprunt	2	6,90%
Totale	29	100%

1.2.8. Représentation graphique des résultats :

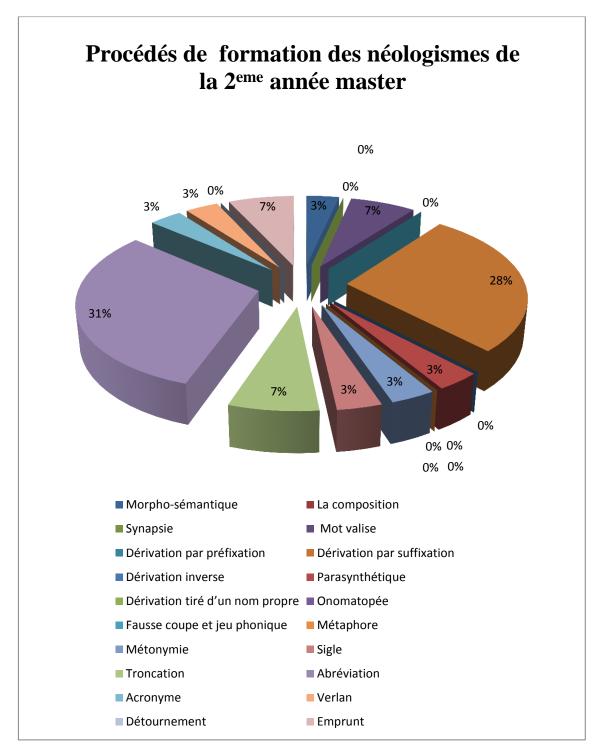


Figure3 : Les procédés de formation de la 2^{ème} année master.

1.2.9. Résultat de l'analyse de la 2^{eme} année Master de français

Une observation globale montre que la matrice interne est la plus prolifique dans la création de nouvelles unités lexicales. On voit que les néologismes issus de l'abréviation sont les prédominants avec 9 lexies c'est à dire 31,03%; donc il semble que le procédé de l'abréviation est le plus utilisé.

En deuxième position la dérivation par suffixation se présente avec 8 lexies soit 27,59%; on peut expliquer cela par le fait que les étudiants de la deuxième année master rajoutent des suffixes qui répondent à leur besoin de communication.

Nous remarquons une égalité entre les taux des emprunts et de la troncation et de mot valise avec 2 lexies pour chacun, l'équivalant de 6,90%. Et de la morphosémantique, dérivation parasynthétique, métonymie, le sigle, acronyme et le verlan avec 1 lexie 3,45%.

Le reste des procédés tel que la dérivation par préfixation, la dérivation inverse, le fausse coupe et jeu phonique, composition, métaphore, onomatopée, dérivation tiré d'un nom propre et le détournement sont des procédés qui ne sont pas sollicités dans la création des nouveaux mots.

2. Etude comparative des trois niveaux étudies :

Les procédés de formation utilisés	Les pourcentages de la 3 ^{eme} année de licence	Les pourcentages de la 1 ^{ere} année master	Les pourcentages de la 2 ^{eme} année master)
Morpho-sémantique	14,28%	7,14%	3,45%
La composition	4,08%	1,43%	0,00%
Synapsie	0%	1,43%	0,00%
Mot valise	0%	2,86%	6,90%
Dérivation par			
préfixation	0%	0,00%	0,00%
Dérivation par			
suffixation	8,16%	11,43%	27,59%
Dérivation inverse	0%	0,00%	0,00%
Parasynthétique	2,04%	2,86%	3,45%
Dérivation tirée d'un			
nom propre	0%	1,43%	0,00%
Onomatopée	2,04%	8,57%	0,00%
Fausse coupe et jeu			
phonique	0%	0,00%	0,00%
Métaphore	0%	2,86%	0,00%
Métonymie	0%	0,00%	3,45%
Sigle	0%	0,00%	3,45%
Troncation	0%	7,14%	6,90%
Abréviation	63,26%	41,43%	31,03%
Acronyme	4,08	2,86%	3,45%
Verlan	0%	0,00%	3,45%
Détournement	0%	0,00%	0,00%
Emprunt	2,04%	8,57%	6,90%

D'après l'analyse des procédés de création lexicale, nous avons remarqué que la plus part des procédés de création sont mis en jeu dans le langage des étudiants des trois niveaux étudiés. Ces procédés sont très souvent la source de créations originales et particulières.

A travers cette analyse, nous avons constaté que les procédés les plus productifs par les étudiants de la 3eme année licence, la première année master et la deuxième année master sont les suivant :

- On remarque et de façon exhaustive que l'abréviation est le procédé le plus en vogue et le plus utilisé par les trois niveaux à savoir licence, master 1 et 2.

En revanche, on constate que les procédés les moins employés par les étudiants sont : le détournement, synapsie, la dérivation par préfixation, la dérivation inverse, la siglaison, métonymie, métaphore, troncation, la fausse coupe, et jeu phonique, cela est dû, bien entendu, à la complexité de ces procédés.

Les procédés les moins utilisés sont également : l'emprunt, la morphosémantique, la composition, l'acronymie, la dérivation par suffixation et la dérivation parasynthétique à cause de leur difficulté d'emploi.

En conclusion, on voit que les étudiants des trois niveaux utilisent les procédés de communications qui rendent le contact avec l'interlocuteur plus facile et ce pour gagner en temps et en graphie. On remarque que les trois niveaux abusent beaucoup de l'abréviation que d'autres procédés.

Conclusion générale :

Il est déjà difficile de prendre conscience du fonctionnement autonome de la langue que nous parlons dans l'instant de notre parole; à plus forte raison apparait 'il impossible de saisir le mouvement de transformation qui l'anime. Le mouvement de la langue est saisissable par le décalage qui s'institue entre le langage d'une génération et celui de la génération ou des générations précédentes.

La néologie est fondamentalement, une activité discursive plutôt communicationnelle. On a besoin d'un mot, on l'invente, on le crée. Elle s'inscrit donc, dans un processus d'enrichissement, dans une dynamique de changement et d'adaptation nécessaire et inéluctable sous peine de sclérose, éventuellement fatale.

L'intitulé de notre travail de recherche est « Analyse de la néologie dans les commentaires sur face book : cas des étudiants de français (3^{éme} année de licence, M1, M2), de l'université de Jijel ». Titre par lequel nous nous sommes intéressés à l'étude des néologismes dans les commentaires et les publications des étudiants sur Facebook car :

De tout temps, les jeunes ont eu une façon de parler un peu différente de celle de leurs ainés, mais en prenant de l'âge ils se conformaient plus tard à l'usage établi. Ce qui est nouveau aujourd'hui, c'est que l'adaptation se fait en sens inverse et que la génération la plus âgée avec plus ou moins de réticences, adoptent une partie du vocabulaire des jeunes.¹

Notre étude des commentaires sur face book se veut une étude lexicosémantique. Elle est basée sur une analyse quali-quantitative.

L'analyse qualitative nous a essentiellement permis de classer les différents néologismes relevés dès les commentaires choisis, selon la typologie de Sablayrolles, et comprendre par suite leur système de formation. Par ailleurs, l'analyse quantitative nous a permis de préciser le taux de parution de chacun des types des néologismes. Cette 2^{éme} analyse nous a permis aussi de comparer les pourcentages des procédés d'abord dans

¹Henriettewalter-Français dans tous les sens, Paris, Robert laffont, 1988, P293. Cité in « introduction à la sociolinguistique » Henri Boyer, DUNOD, Paris, 2001, page 29.

chaque niveau d'études en suite dans les trois niveaux (3^{éme} année de licence, Master 1, Master 2).

L'analyse de notre corpus a révélé que la création des nouvelles unités lexicales sur Facebook se fait à l'aide de toutes les matrices internes et externes. Mais il très important de signaler la disparité des pourcentages entre les procédés étudiés. On confirme que les matrices internes comme l'abréviation sont les plus prédominants avec 63,26% pour 3^{éme} année de licence, 41,43% pour M1 et 31,03% pour M2. On deuxième position vient la Dérivation par suffixation pour les 3éme année licence soit 8,16%, 11,43% pour M1 et 27,59% pour M2. La créativité lexicale issu de la morphologique a marqué le taux de 14,28% pour 3éme année licence, 7,14% pour M1 et 3,45% pour M2. La créativité lexicale issue de nature morpho-sémantique à marqué un taux de 14,28% pour la 3éme année de licence, 7,14% pour M1 et 3,45% pour le M2. Nous avons aussi noté des taux variés de l'utilisation de la troncation dans les trois niveaux en question. En effet, la troncation a masqué les pourcentages de 0% pour la 3éme année, 7,14% pour le M1 et 6,90% pour le M2.

Qu'il s'agisse d'abréviation, de dérivation par suffixation ou de troncation, ces procédés de formation sont les plus sollicités dans la création des néologismes, ce qui permet aux étudiants d'être dynamiques et rationnent du temps et des efforts. Les autres matrices telles que le détournement, la métaphore, la métonymie, la fausse coupe et le jeu phonique, la dérivation inverse, le verlan ne sont pas sollicités dans la créativité des nouvelles unités.

En revanche aux matrices externes nous avons trouvé que le taux de l'emprunt soit 2,04% pour a 3^{éme} année de licence, de 8,57% pour la première année master et 6,90% pour la deuxième année master.

D'Après ces résultats nous pouvons confirmer les deux premières hypothèses mentionnées dans la problématique qui disent : - les nouveaux mots définissent des réalités nouvelles c'est-à-dire les néologismes répondent au besoin de communication, - la nouvelles adaptation de la langue assure une communication efficace et rapide, - la plupart des étudiants font beaucoup plus appel au procédé de l'abréviation. Nous

soulignons alors que la création des néologismes n'assure pas leur intégration immédiate elle prend suffisamment de temps, entre 5 à 10 ans. ¹

A la fin des études nous pouvons dire surement que le problème de la nouveauté des néologismes est un des plus importants dans l'étude de la néologie. Pour nommer un mot de néologisme il faut savoir surement que c'est un mot nouveau.

Pour conclure, nous avons dit que notre travail de recherche n'est qu'une tentative de démontrer les caractéristiques des néologismes produits par les étudiants du département de langue française de université Jijel, et de mettre le point sur le parler des jeunes. On espère affiner cette étude dans d'autres travaux de recherche.

¹ http://www.dlls.univr.it/documenti/occurrenzalns/matdid/matdid346853.doc consulté le 02/05/2019

Résumé:

La créativité lexicale fait l'objet de nombreuses études ; des nouveaux concepts des nouveaux objets imposent l'innovation des nouvelles unités dans la langue ellemême. Nous constatons la prolifération notamment du phénomène de la création des néologismes chez les jeunes en général et les étudiants en particulier. Ce mémoire traite du sujet de l'étude de l'emploi des mots nouveaux sur Facebook par des étudiants de français (troisième année licence, première année master et deuxième année master) à l'université de Jijel. Cette recherche a pour objectif de comprendre le mécanisme de fonctionnement des néologismes.

Tout néologisme figurant dans notre corpus est d'abord classé selon le procédé de sa formation pour pouvoir comprendre son système de formation.

Dans un deuxième taux, une comparaison des taux des procédés est établie, d'abord dans chaque niveau d'étude en suite dans les trois niveaux, à savoir (la 3^{ème} année de licence, M1, M2).

Mots clés : néologismes, la créativité lexicale, les procédés de formation.

ملخص

الإبداع المعجمي موضوع العديد من الدراسات والمفاهيم الجديدة و الأشياء الجديدة التي فرضت ابتكار وحدات لغوية جديدة بحيث نلاحظ انتشار ظاهرة ابتكار الالفاظ الجديدة بين الشباب بشكل عام والطلبة بشكل خاص. تعالج هذه المذكرة موضوع دراسة استخدام الكلمات الجديدة على الفيسبوك لدى طلاب اللغة الفرنسية (طلاب السنة الثالثة ليسانس، السنة الأولى ماستر والسنة الثانية ماستر) بجامعة جيجل. ويهدف هذا البحث إلى فهم آلية سير الكلمات الجديدة.

تصنف الكلمات الجديدة او المستحدثة الواردة في مجموعة بحثنا اولا وفقا لطريقة تكوينها و ذلك لتبسيط فهم نظام السير الخاص به. وكخطوة ثانية اجراء مقارنة بين اساليب في كل مستوى ثم بين جميع المستويات المدروسة وهي (السنة الثالثة ليسانس، السنة الاولى ماستر والسنة الثانية ماستر). الكلمات المفتاحية التوليد المعجمي, الابداع اللغوي, آلية تكوين الكلمات الجديدة.

ABSTRACT:

Lexical creativity has been subject to numerous studies; new concepts and objects require innovation in new units of the language itself. We witness spread of a phenomenon of neologism creation within youth in general and students in particular.

This dissertation addresses the topic of new words use by the students of French (third year bachelor, first and second year master) on Facebook at the university of Jijel.

This research paper aims at understanding the mechanism and functioning of neologisms.

Every neologism featured in our corpus is, at first, classified according to its formation process in order to understand its formation system.

In a second part, a comparison of the process rates is set for each level of study and then the three levels (3rd year bachelor, M1 and M2).

Key words: neologisms, lexical creativity, formation processes.